

4995  
huijleptu.

2001

ՀԱՅԻ ԶԼՈՒՐԴ ԿՐԱՑՄԱՆ ԽՈՍՔԻ  
ՅԱԿԱՆՆԱ

ԹԱՐԱԾՈՒ ԿԲԵՂՅ

1752թ.

1972-Ահ

Գրգորիկ | (Մոամանեկայ) | Որոյ  
ուազին կոչի | Ճարկաւոր Ճարս-  
տուն | Քրիստոնէական : | Նըկրոր-  
շ կոչի քաղաքավարութիւն : |  
Դակ Նըրորդ վերակռնի | Տա-  
շարան : | Ի Ճայրապերութեան [ան]  
Տեսայի Մինասայ Գուրշնկիր  
լոբա | Կանան Կարուղիկոսին : | և  
Պագրիարգորեան [ան] Ալլըննին |  
Լաղիմայ Տեսան Յակոբայ | Ան-  
րութեաբան Ժարդապեկին : | Դակ  
Կուպանդնու Պօլսոյ | Տեսայն |  
Գեորգայ Գերիմասար | Պագրիա-  
գեա : | և Հրամանաւ Կորին : | Ի  
Ուկրոս Արենայէ Կուպանդնու  
Պօլսուցոյ : (1901) |



՚ի մէջ քրիստոնէական ուսանելի  
գրքոյն . վասն այնորիկ առելորդ  
վարկայ վերստին մակնելն զնս .  
ուստի և զանց առարւը . զի անդ  
ուսանիցիս լիապէս :

Երկրորդն՝ կոչի քաղաքական .  
որով իւրաքանչիւրոք բարեկար-  
գէ ևուղղէ զհոգեօր և զմարմնա .  
Հոր շարժմունս և զասացուածս  
իւր ըստ վայելչութե բանակա-  
նութե . և մերժէ յինքենէ զխորթ  
և զանպիտան կոպիտութիսն : և  
զի ազգի մերում կարի հարկա-  
Հոր և պիտանի եր . վասն այնորիկ  
՚իգրեանց ոմանց հաւաքեալ ձեզ  
պատրաստեցի դիւրին բառիւք  
որով ամ ոք կարէ հասկանալ :  
Երրորդնէ տաղարանն . յորում  
կանին քաղցր եղանակունք .  
զոր յառաջագոյն ՚ըզը մարմնա-  
կանաց և սխտաշարժից բանից ե-  
դեալք ասեին . ճողովրեալք (ոպ  
՚է

Տառեր Մատեարարանի 2 . Յետամուր  
( Հայութիս պատկանական է Յունակա  
պատկանական է Յունակա )

ի յանառժան ստացողաց . և վե-  
րաբերեալ եղաք ՚իվ՛ հոգեորա  
կան բանից իւրաքանչիւրոցն ըստ  
արժանոյն : զի իցէ ժամանակ որք  
ունայնասցին առասպելքն ը ու-  
նայնութե իւրեանց : Խոկ համե-  
ղագոյն եղանակքն հաստատեալք  
յարաձնասցեն ՚իվ՛ հոգեոր բա-  
նիցս և իցէ թէ ընդ որոց յեշեսցի  
անձն իմ մեղսամած Ալետրոս ա-  
բեղայս գոլով աշակերմ Տեառն  
Յօհաննու գրասէր և սրբասէր և  
տօնասէր գերամեծար Ալատրիար-  
դի կոստանդնու պօլսոյ վարդա-  
պետի հանդուցելոյ ՚իքս . որոյ  
ՀՀոգին գասեսցէ տէր ընդ սրբոց  
վարդապետացն ամէն :

Անկալարուք ուրեմն այժմոյս ըզ  
սակառուկ աշխատանս իմ զոր ըն  
ծայեցի ձեզ՝ ի. փառս քնի և ՚ի  
պատիւ մօրն նը ամենամբ կու-  
սին Մարիամու Ծածնին :

4995.4 36m

Յետ այսորիկ կամէ ինձ զայլ  
 իմն գիրք հարկանոր և պիտանի  
 յառաջ բերել եթէ տը կամես-  
 ցի. բայց դեռևս 'ի կէսն ոչ եմ  
 հասեալ. սակայն ապանինելով  
 'իզօրութիւնս տն եյաղօթս ձեր  
 իցէ թէ հասուցանիցեմ 'ի կա-  
 տարն ողջ լերուք:

Պետրոս աբեղո դուռ  
 պատրիարքութեա քուսայ ֆիւղանդեան:





† Հանուրց փրկչին մարդացելոյ.  
Հետևեաց թարց սայմաքե լոյ:

6.



Հայոց Լեռ Քրիստոնէական և պիտ  
 իւս սէրտ-զւլլէան մանէանց նորավոր  
 ժիշ առ ՚էգործ առէլոյ ՚է յաւսում  
 նորանին ։ ՚ի Պէտրոս աբեղոյէ հոս  
 քանդնաւ պալսէցայէ

## Պատուի Առաջինը

Հայոց



Առ քրիստոնեայ ես ։  
 Պատուինանի ։  
 Այս քրիստոնեայ  
 եմ չնորհօքն  
 պիտի ։

Դ

Հայոց

የኅጂ ከመንግሥት የሚያስቀርብ ተደርጓል

**Պատվամ** զբու Ան և  
մարդ կատարեալ . Ան և  
որդի Ա. մարդ և որդի  
մարդոյ :

የኢትዮጵያ የፌዴራል ንግድ ቤት ስምን እና

Ա Ե Խաչն է . որում եղկը ը  
պագեմք . և զերեսս մեր  
այնու նշանաց խաչակըն-  
քեմք :

Մէկ անգամ մի խաջոկըն  
քէ զերեսդ որ տեսանեմ  
թէ որպէս կանես եզի՞նչ  
կասես :

Պանուն հօր և Որդւոյ և  
հոգւոյն սբյ ամեն։ Դ  
Բաց ՚ի վրանէ լոյ ։ տա  
հա յայլ ի՞նչ կու հանա  
տաս։

Հանաամ ևս զհայր եւ  
զհոդին սբ գոլ լոյ ձըց  
մարիս։

Հայր լոյ է մի։

Ոյոյ լոյ է։

Որդին լոյ է մի։

Ոյոյ լոյ է։

Հոգին Աբ լոյ է մի։

Այոյ Ած է։

Եպա ուրեմն երեք են  
լոյք։

Ոչ երեք լոյ, այլ մի լոյ  
և երեք անձինք ։ Համա-  
պատիւ և հանասաղահա-  
ղորդ ներ միում լոյ ուն-  
որ կոչի սբ Երրորդութիւն  
և մի լոյ ութիւն։

Հորյուս Արեք անձանց ո՞ր  
անձն մարմնացաւ։

Պատրիարք Անձն բանին Այս մարմ  
նացաւ։ որ որդի Այս և  
որդի կուսին մարիամու։  
Անցի համար մարմնացաւ։  
Անոր համար մարմնացաւ,  
զի զմեզ ՚ի մեղացն ադա-  
մայ և ՚ի գերութեն սա-  
տանայի ազատեսցէ։

Որպիսի կերպիւ մարմա-  
ցաւ։

Բանն Այս ՚ի յաճիտենից  
անմարմին գոլով։ ՚ի ժա-  
մանակի իջաւ ՚ի յարգանդ  
կուսին մարիամու և ա-  
ռեալ ՚ի սբ և ՚ի մաքուր  
յարենէ նորին և միանո-  
րեաց ընդ իւրում Ածու-  
թեանն։

Արդեօք բանն Այս բա-  
նական հոդի այլ առաւ։

թէ ոչ:

Այս առաջ զի ընդ մարմ  
նոյն ստեղծեաց զբանական  
հոգին և այնպ միանորեաց  
ընդ լուծային անձին, մինչ  
զի միջնորդութեամբ նոյն  
անձին, միանորեցան ևս  
մարդկային բնութիւն ընդ  
լուծային բնութեն անշփո  
թապէս. և եղե մի քրոն և  
մի քնական բնութիւն. և ոպա  
բանական հոգին ը մարմ  
նոյն միանորեալ՝ մի մարդ  
է և մի բնութիւն մարդոյ.  
այսպէս և բանն լուծ  
մարմնոյ և հոգւոյ միանո  
րեալ՝ մի քրոն է, և մի  
բնութիւն քրոնի:

Խնչէ<sup>9</sup> համար հայր լուծ  
չի մարմացան:

Զի չեր վայելեր նմա հա  
մանդամայն հայր և որդէ  
II ան

անուանիլ։  
Համար Հոգին սը  
չի մարմացաւ։  
Անորալ չեր վայելեր հա-  
մանգամայն որդի և հոգի  
սը անուանիլ։  
Բանին լոյ կու վայելեր  
մի մարդանալ։  
Այս վասն զի յաւիտենից  
'ի հօրէ ծընեալ որդի եր  
առանց մօր նոյնպէս և 'ի  
ժամանակի եղիւ որդի ՝ 'ի  
կուսէն ծնեալ առանց հօր։  
Իձւանիլն արսի ՝ 'ի կու-  
սէն՝ զի նշ կոչեցան անուն  
նորաւ։  
Յս կոչեցան որ թարգ-  
մանի փրկիչ զի փրբկեաց  
զմեզ ՝ 'ի դատապարտութէ-  
դժոխոց և 'ի գերութենէ  
սատանայի և Յս անունն՝  
'եգաբեկէ հրեշտակապե-

աէն կոչեցաւ :

Հայոց Քիս անունն՝ զի՞նչ կու  
թարգմանի :

Արա անունն միաւորութե  
անուն է . զի Աճ ընդ մարդ  
կային բնութեանն միաւո  
րեցաւ . նաև Քիս անունն  
օծեալ թարգմանի . զի  
մարդկութիւնն Քիսի ո  
ծեցաւ Աճութենէ յա  
ղապս անբաժանելի միա  
Հորութեանն :

Հարմատք հաւատալեաց  
զի՞նչ են :

Երկու են . այսինքն , հա  
ւատալ զամենամք զի՞ր  
որդութիւն և զմի Աճու  
թիւն և զմարդեղութիւնն  
Քիսի :

Ալ որ զմիութիւն Այ հա  
ւատայ և զի՞րը որդութիւն  
չի հաւատայ , զի՞նչ կու  
թ լի

լինայ:

Պատ: Աս արքայութեան երեսն  
չե տեսաներ, այլ իդժոխս  
կու գնայ:

Հորյ: Ով որ զբան Ան հաւա-  
տայ, բայց զայրն եզնո-  
գին սբ. Ան չե հաւատայ,  
զենց կու լինայ:

Պատ: Այն ալ ի դըժոխս կու  
գնայ:

Հորյ: Որ զբան հաւատայ, բայց  
մկրտեալ որ չե լինի, ինց  
կու լինի:

Պատ: Այն մարդն կատարեալ  
քրիստոնեայ չէ. և կատա-  
րեալ քրիստոնեայ չե լե-  
նօղն՝ յարքայութի չե կա-  
րեր գնալ. ոպ ասաց Տըն  
մեր Յսուսի թէ՝ որ հա-  
ւատասցէ և մըկրտեսցի՝  
կեցցէ. և որ ոչն հաւա-  
տասցէ, դատապարտեսցի:

Ղանդամալոյթս առողջս  
ըսյց . զդես հարսծեաց 'ի  
մարդկանէ և մեռեալս յա-  
րոյց և կենդանացոյց  
Զկնի մըկրտուէ ո՞ւ քան-  
տարի այդպէսի բարերա-  
բութք եկաց և ըշնչեցաւ 'ի  
վը երկրի :

Ա սորէ Երեք տարի և կէսչ  
Հ արց : Յետոյ զի՞նչ արարէ  
Ա սորէ Յետոյ եկալ կամաւ 'ի  
շարժարանս . խաչեցաւ և  
բնեռեցաւ 'իվը խաշափայ  
տին և մեռաւ վասն զմեզ  
ապրեցուցանելոյց :

Հ արց : Յետոյ ի՞նչ եղնէ  
Ա սորէ Յետոյ եջուցին 'ի խաչէն  
և մաղեցն 'իգերեզմանին  
Հ արց : Ո՞վէր եջուցանօղն եթաւ  
դողնէ :

Ա սորէ Յովսէփ արեմաթացին և  
Նիկողիմոս էին :

Բ 17 Մ ի

ՀՀ ՅՈՒՆԻՑԻԱՆ

ՀԱՅՐ-ԱՐԱ-ՀԾՐ

Ա. Կ. Ա. ԽԱՇԱԿԻՐԴԻ

סְבִירָה

ՄԵ ԹԵ ԿԱՐԵԼԻ ԵԾ Ա. Հ  
ԸԱՐԺԱՐԻ ԽԱԶԻԼ և մեռա-  
նիլ:

四

גָּמְבָּרֶךְ

四  
卷之三

०'४४

Ապա զիս ըդ չարջարեցաւ  
խաչեցաւ և մեռաւ:

Առեսպէտ մարդկային առեց  
ցեալ մարմնովն չարջարեց-  
ցաւ խաչեցաւ և մեռաւ :  
բայդ բանին այ համարեց-  
ցաւ նոյն չարջարանքն .  
ուղ գրէ եսայի մարդարէն  
թէ , համարեցան չարջա-  
րանք ՆՐ իբրև այ : և կիւ-  
րեղ հայրապետն ասէ թէ ,  
մարմինն քնի մարմին է և  
ոչ ածութի . թէպէտ եղև  
և այ մարմին : տես յաղագս  
առձառելի միաւորութէն՝  
նոյն առեցեալ մարմինն .  
այ մարմին կոչէ : վն այնու-  
րիկ և ած խաչեցաւ ասելն  
ոչ ամօթ համարիմք : 18

Հորյաց Յետ մեռանելոյն քի բա  
նական հոգին ուր գնաց:

Պղուսա դնաց:

Հորյաց համառ գնաց եւրը  
ժոխս:

Աղոյաց Աղ ազատելոյ զհոգին ա  
ղամայ և այլոցն ի գերու  
թեն սատանայի:

Հորյաց Արդեօք մարմինն կամ  
հոգին բաժանեցան ած  
ութենե:

Պղոյ զի մարմինն եղաւ ի  
գերեզմանի միաւորեալ  
ածութեն և հոգւովն ի  
ջեալ ի դժոխս անբաժա  
նելք ածութեն:

Հորյաց Յետոյ ինչ եղև բանա  
կան հոգին քսի:

Պղոստին միաւորեցաւ ը  
մարմայն և յարեաւ ի դե  
րեզմանէն:

Հորյաց Յետ շարշարանացն քանի  
19 անուր

աշուր յետե յառեաւ:  
Երեք օրէն յետե յարեւ:  
Յարութիւն քսի ի՞նչ օր  
էր ՚իմեռելոց:  
Կիրակի էու:  
Սաշելու Ե օրն ի՞նչ օր էր:  
Աւրբաթ էր:  
Յետ յարութեն յերկինս  
համբարձաւ միւ:  
Լոյնովին մարմնով համ  
բարձաւ:  
Քանի աշուր յետե համ  
բարձաւ:  
Քառասուն աշուր յետե  
Մի թէ բանն ած որ չէ  
մարմնանայր, ուրիշ կեր-  
պիւ չէ՞ր կարեր փոկել  
զմարդկային ընութիւն ՚ի  
գերութեն սատանայիւ:  
Լոյն կարեր սակայն մար  
մնանալն առանել պատ-  
շաճ համարեցաւ, զե իւ

ըուլ ինքեամբ ազատիցեր

զերգ:

Հորություն պատճառի վայե  
լուշ կամ պատշաճէր:

Սախ՝ վա առաջել սիրե-  
լոյն իւրոյ ըզմարդկային  
ընութին : և երկրորդ՝ ա-  
ռաջել իմաստութեն իւ-  
րոյ կամեցան օրինօք մար-  
տընչել ընդ սատանայի և  
յաղթել նման զի ոպ ստնյ  
'իսկզբանէ ՚իդրախտին օձ  
կերպարանեցաւ և այնպէս  
խաբեց և յաղթեց զսիրե-  
լիսն այ զադամ և զեւա և  
իւրեան գերի արար այս-  
պէս և բանն ած մարդ ե-  
ղե կատարեալ և նովան  
խաբեց զսատանայ և յաղ-  
թեց նմա և քարշեալ ազա-  
տեց զսիրելիս իւր զմարդ  
կային քնութին ՚իդերութ:

28

Առաջ

ևոնց խոստացաւ ինքն տըրն  
մեր յն քս թէ յայտնեցից  
զգործս խանարին . ահա  
այսպիսի իմաստութ յայտ-  
նեաց զիսորամանկութիւնն  
սատանայի և խայտառա-  
կեաց զնա:

**Օրինակ մի կարես տալ**  
**որ հասկանամ:**

Այս . զոր օրինակ Ճուկ  
բըռնողներն յորժամ որ  
Ճուկն կու որսան , օլթայի  
ասեխի բերանն . կտոր մի  
ուտելու բան կու անցու-  
ցանեն ևկու ձգեն 'իծովն  
և Ճուկն որ կու տեսանէ ,  
դիմէ թէ ուրիշ գտած կե  
րակուրի պէս է՝ կու վազէ  
'իլը նորա ուտել . ևկուլ  
տուածին պէս 'ասեխն կու  
խրի 'ի բերանն և կու ըմ  
բռնուի : այսպէս և սպնայ

տեսանելով զքս, կառծեց  
թէ մեզ սման մարդ է՝ կա  
մեցաւ սը հոգին այլ ըմ  
բանէ և կապէ ՚ի դժոխա.  
սակայն ինքն ըմբռնեցաւ  
և կապուեցաւ և մարդկանց  
հոգիքն ազատեցան:

**Հորյո:** Մէ թէ քս խսքօղէր մի  
որ այդպէս խափառօք ըմ

բըռնեց զսատանայ:  
Ոչ քաշ լիցե՞ այլ վրէժ  
խսդիր է օրինաց զի որով  
մեղանցէ ոք նովիմք եւ  
պատժեցի:

**Հորյո:** Քս մըրն մեր հիմա ուր  
տեղէ:

**Արտ:** Դյարկինս ընդավթէ հօր  
այ բազմեր է:

**Հորյո:** Վերըստին պիտի գայ քս  
յայս աշխարհս:

**Արտ:** Այս պիտի գայ ՚ի վերջն  
աշխարհի բազում հրեշ

տակօք . և դատաստան պի-  
տի առնե . զարդարսն պի-  
տի տանի իւր հետն' իյար  
քայութի . և զմեղալորսն' ի-  
դժոխս պիտի ուղարկէ :  
• Ա Հ Ա Ն Ա Ն Ա Ն Ա Ն Ա Ն

\* Գ Ա Լ Ա Խ Ի Ե Ր Ի Ր Ո Ր Դ Ւ :



Ա Ս Տ Ե Ղ Ծ Պ Ք Ե Ղ Ծ Հ Ա Վ Ե Ղ Ծ  
Ա Ս Տ Ե Ղ Ծ Ե ց զ ե ս  
Ա Ն Շ Ե ՞ Հ Ա Մ Ա Ր ը ս  
տ ե ղ ծ ե ա ց զ ք ե զ ։  
Ա Ա յ ն ՝ ո ր զ ե ւ ք ն Ճ ա ն ա  
շ ե մ և ի ւ ր ե ա ն ծ ա ռ ա յ ո ւ թ ի  
ա ն ե մ . և ի ւ ր դ ր ա ծ պ ա տ  
ո ւ ի ր ա ն ք ն պ ա հ ե մ և վ ե ր  
ջ ա կ է ս ի ւ ր ա ր ք ա յ ո ւ թ ե ն  
ա ր ժ ա ն ի լ ի ւ ի մ ։

Ա Ծ ա ս ե լ ն ի ն չ ա ս ե լ է ։  
Ա Ծ ա ս ե լ ն ՝ զ ա ւ Բ ս տ ե ղ ծ  
ո ւ ա ծ ս ՝ ի յ ո ւ ն չ է ա ս տ ՝ ի  
գ ո յ ո ւ թ ի ա ծ օ ղ և կ ա մ ը ե ւ

րող ասելէ :

Հորույ : Մի թէ պարտական եմք  
մի ծառայել այ :

Ալու : Ես ո՞ւ պարտական եմք , որ  
զերդ ըանական մարդ է ըս  
տեղծեր . և քրիստոնէ սկան  
ըսյս հաճատոյ է արժանա  
ցուցեր . և զմեզ յամ ժամ  
'իվորձութե կու պահէ և  
կու պահպանէ . և ամօր  
մեզ հաց և կերակուր կու  
պարգևէ ուտելցու և թէ ան  
սահած որ զերդ չե պահէ  
ամքնս կու մեռանիմք :

Նաև թէ որ չժառայեմք  
արքայութե շեմք կարեր  
արժանի լինիլ գնալոյ :

Արքայութին ի նշպէս է  
և ու ը տեղէ :

Ալու : Արքայութին 'ի յերկինս  
է և խիստ մեծ և պայծառ  
տեղ մի է լուսով զարդա

25 ընալ .

բեալ. և շատ լուսեղէն ծա  
ղիկներ է բուսած այն տեղն  
և շատ լուսեղէն ծառեր է  
տընկած և ուղութ որ այն գե-  
ղեցիկ ծաղկանց հոտերն  
որ առնու և այն լուսեղէն  
ծառոց պտուղն որ ուտէ՝  
այլ չե հիշանդանար և այլ  
չե մեռանիր և այն տեղն  
իսկի ցուրտ չիկայ և գիշեր  
չիկայ և տրտմութիւն չիկայ։  
այլ հանապազ ուրախութ  
է և ցնծութիւն հետ հրեշ  
տակաց հետ սբ ածածնի  
հետ սբ կարապետին, եւ  
այլ ամ սբ յ նաև քս տըն  
մեր յայն տեղն զմեզ հօր  
այ սեղանն կու բազմեցնէ  
յուտել և ըմպել և ուրա-  
խանալ։

Ի՞նչպէս ծառայութիւն ա-  
նեմ այ որ ես այլ գնամ

յայն արքայութիւն:

Պ ապատնիրանքներն պա  
հէ .քսի հաստատեալ խոր  
հուրդսն եկեղեցւոյ ընդու  
նէ . եկեղեցւոյն հնազանդ  
կացիր որ գնաս ՚ի յարքայ  
ութիւն:

Հ անի՞ են ածային պատ  
ունիրանքն եզի՞նչ են:

Պ ածային պատունիրանքն  
տամն են և այսոքիկ են:  
Առաջինն՝ Ես եմ որ ած  
քո . մի՛ ունիցիս զայլ ած  
բաց յինէն:

Երկրորդն՝ Մի՛ առնուցուս  
զանուն այ քո ըստնայն:  
Երրորդն՝ Յիշեալ զի սրբ  
բեսցիս զօր շնբաթուն՝ որ  
է կիրակին:

Չորրորդն՝ Պ ստուեալ ըզ  
հայր քո և զմայր , զի բա-  
րի լինեցի քեզ և երկայնա

կեաց լեցիս 'ի վր երկրէ:  
Հինգերորդն՝ Մի' սպա-  
նաներ:

Վեցերորդն՝ Մի' շնաբը:  
Եօթներորդն՝ Մի' գողա-  
նաբը:

Պեթներորդն՝ Մի' սուտ  
Վկայեր զընկերէ քումմէ:  
Խններորդն՝ Մի' երդնուր  
սուտ յանուն տն այ քոյ:  
Տասներորդն՝ Մի' ցանկար  
կող ընկերի քոյ + և մի'  
տան նը . և մի' ամ երաց  
կամ ընչեց նը:

Հ ա ր յ ա : Զի՞նչ են խորհուրդ եկե-  
ղեցւոյ և քանիք:

Պ ա ր յ ա : Խորհուրդ եկեղեցւոյ + և  
անտեսանելի շնորհաց տե-  
սանելի կերպ արարումն,  
և են եօթն:

Հ ա ր յ ա : Ոյք են ասա որ իմանամ:  
Մկրտութեն . Պարում . հա-

Պարգութին . Ապաշխարութին . Կարգ քահանայութին .  
Պսակ . և Աւերջին օծումն :  
Օինչ է մրկրտութին :  
Մրկրտութին է դուռն ամ  
խորհրդոց և ազատութին 'ի  
սկզբնական մեղաց , լուաց  
մամբ արտաքին մարմնոյ ,  
կոչմամբ ամենասբ Երրոր  
դութե :  
Օինչ է դրոշմն :  
Դրոշմն է կնիք զենունորու  
թեն քսի և զեն ընդդեմ  
հոգեօրիկան պատերազմի :  
Օինչ է հաղորդութին :  
Հաղորդութին է պատա-  
րագեալ հաց և դինի . թայց  
սրբացուցեալ ձեռամբ քա-  
հանային և գոյափոխեալ  
'ի մարմին և յարին տոն  
մերոյ յսի քսի :  
Օինչ է ապաշխարութին :

Ապաշխարութեն է զղջում  
սրտի վս գործեցեալ մե-  
ղացն խոստովանութի բե-  
րանոյ եկատարումն բարե  
գործութե ըստ հարկադը  
բութե քահանային :

Զի՞նչ է քահանայութին :  
Վիահանայութին է կարգ  
և կնիք սրբազան , որով  
յատկանայ ունիլ զհոդե-  
օր իշխանութի առ ՚իպա-  
տարագել և առ ՚ի կատա-  
րել զայլ խորհուրդս եկե-  
ղեցւոյ :

Զի՞նչ է պսակն :  
Վիսակն է անբաժանելի կա-  
պակցութի արոնի և իգի .  
եարդար զուգակցութի ընդ  
միմեանս վս ծնանելոյ և  
սնուցանելոյ զորդիս ՚իծա-  
ռայութեն այ :

Զի՞նչ է վերջին օծումն :  
Յո Ակր

Աերջին օծումն է ազա-  
տութիւն՝ ի նւրելի և ի փո-  
շետեսակ մեղաց ևուժառ-  
նողութիւն հոգւոյն ընդդեմ  
սատանայական փորձութեաց  
օծմամբ զգայարանաց:

Հայոց Զեյթառանքն ունէ եւ  
քանի է:

**Ա**յսն է ականջն է քիթն  
է բերանն է և և ձեռքն է  
որք են հինգ:

Հայոց Մի թէ հայոց սր եկեղեցին կատարէ մի զվերջին օծման խորհուրդն:

Այն կու կատարէ իժամ  
մըկրտութեն զե զինի դը  
բոշմելոյ ճակատին՝ մեռու  
նաև օծանէ ևզայլ զգայա  
րանսն՝ որ է խորհուրդ վեր  
ջին օծման :

Համար՝ իհեւանդու  
թե ժամուն չի օծանէր:

զի առաքեալքն զհիւանդս  
օծանէին . յակոբոս առա-  
քեալն ևս ասէ թէ , հիւան  
դանայցէ ոք 'իձէնջ , կո-  
չեսցէ գերիցունս եկեղեց-  
ւոյ ևօծցեն զնա իւղով 'ե  
յանուն տն:

Պատու

Հլինի որ ոամիկ մարդիքն  
վերջին օծմամբ կարծի-  
ցեն չենիլ թողւթիւն ևս  
մահացու մեղաց . և յետոյ  
ըզ հարկաւոր խորհուրդն  
խոստովանութե յետո ձգի  
ցեն և յամառեալ 'ի կար-  
ծիս իւրեանց մոռանայցեն  
զայն փրկաճէտ սովորութն  
և 'իբաց բարձցեն 'իսք և  
կեղեցւոյ:

Երկրորդ 'զի բազում մար-  
դիք յանկարծակի մեռա-  
նելով 'շեն կարեր հաստ-  
նիլ 'իվերջին օծման . վն

այնորիկ զկնի մըկրտութե  
ևդրոշմին կատարէ ևզսոր  
հուրդն վերջին օծման , զի  
մի՛ անմասն ելանիցէ յայն  
նբ. խորհրդոյն :

**Դատունիրանք** եկեղեցւոյ  
զի՞նչ են եքանիք ք ասա որ  
լսեմ :

**Պատունիրանք** եկեղեցւոյ  
վեց են , ևեն այսոքիկ :  
**Ըմբռնել** զպահս կանոնա  
Նորեալս :

**Ո՛չ** առնել զհարսանիս 'ի  
յանուրս արգելեալս :

**Լսել** զպատարագ ջնրմե-  
ռանդապէս 'ի յանուր կիւ-  
րակէի և յայլ տրունական  
տօնից 'ի յեկեղեցին :

**Ո՛չ** գործնել ըզմարմնական  
գործս 'ի վերոգրեալ ա-  
նուրս տօնից :

**Տարին** հինգ կամ երեք  
**Դ** Յ ան

# \* ታደሰ ስምምነት



ի՞նչ է եկեղեցին ։  
Եկեղեցին է բազ  
մութիւնքն հանա  
տացելոց միով դիտանորու  
թք հաստատապէս շաղկա  
պեալք և դիտանորեալ ընդ  
միմեանս եյարակցեալք 'ի  
գլուխն մեր քս՝

¶ Աքանիս բաժանիւ

իմակայտ եկեղեցին բազում  
և զանազան կերպին բաժա-  
նի սակայն ճշմարտապէս  
՚ի յերկուս բաժանի այս-  
ինքն ՚ի յաղթօղ և ՚ի զին-

ունորեալ եկեղեցիս:

Յաղթօղ եկեղեցին ո՞րն է

Յաղթօղ եկեղեցին ՚ի յեր

կինս է՝ ուր ամ սբքն կան

ևազատեալք են յամ թըշ

նաևայ:

Ո՞րն է զինունորեալ եկեղե

ցին:

Զինունորեալ եկեղեցին ՚ի

վը երկրիս եղեալ հաւա

տացեալքն քսի են • որք

հանապազօր կու պատե-

րազմին ընդ մարմնոյ, ընդ

աշխարհի, և ընդ ստնայի:

Ո՞րո՞վ կու պատերազմին:

Զանազան առաքինութք:

Զի՞նչ է առաքինութն և

քանի՞ք:

Առաքինութին է բարի ո-

րակութիւն մտաց և բարի

գործառութին անձնիշխա-

նութե: և են երկու ածա-

բանական և բարոյական։  
Ըստ առանձին առաքինութեան՝ 'ի քանիս բաժանել։  
Երեք այսինքն՝ իհանատ,  
'ի յոյս, և 'իսէր։  
Օինչէ հանատն։  
Հանատն է անտեսանելի  
և աներեղի իրաց երևելա  
պէս ըմբռնումն այսքան չի  
տեսած և խելքն չի կտրած  
քանն, տեսածի պէս իւր  
մտաց մշջն ձեացնել եւ  
ըմբռնել։  
Օինչէ յոյսն։  
Յոյսն այն է՝ որ ումուտ  
կանեմք թէ վրաս զինչ որ  
խոստացեր է փրկել զմեզ  
և արքայութեած արժանացու  
ցանել 'ի յանուրն դատաս  
տանին։  
Օինչէ սէրն։  
Սէրն այն է՝ որ զայ բարե

բարութին միշտ ՚ի մտաց  
չե հանես . քո ապրանքն և  
քո զանակներն և քո կինն  
առանել քան զանց իրես .  
և այ խսթեր համար քո  
ընկերդ անձիդ պէս սիրես  
և պատուես . բարի անես ,  
որքան որ կարողաթի ու  
նիս :

Հայոց Արանի են բարոյական աւ  
ռաքինութին ըն :

Պատու Չորս են . այսինքն , խոհե  
մութի . արիութի . արդա  
րութի . և բարեխտութի :

Հայոց Զի՞նչ է խոհեմութին :  
Պատու Խոհեմութին էրբե ըզ  
դեկ և տիւմէն մի է բանա  
կանուե որով մարդ զենքն  
կու կառաջարէ ՚իմէջ . Նի  
վարպետ նաևապետը պէս  
և լժէվէքելլի բան չի խօ  
սիր և չե գործէր . ամիրաց

զառաջն եղվերջն կու նը  
կատէ ևխէնթ ու մէնթ չի  
շարժիր : Իմաստակար իրաց  
և իկունոյ եյանվայելուց  
գործոց զգոյշ կու լինի :

Զի՞նչ է արիութին :  
Արիութին է պնդասրտու  
թի , որով մարդն դէմ կու  
կենայ փորձութե աշխար  
հի ևսատանայի ևմարմա-  
կան ցանկութե և նեղութե  
ևցանոց . ևերկար համե-  
ռութե կու քարշէ . ևզինքն  
չի փոփոխէր յալ ևայլ . և  
թէ տանջանք և մահ ևս  
հանդիպի կու տանի մին-  
չե իսպառ :

Զի՞նչ է արդարութին :  
Արդարութին չափ ևկշիռ  
մի է բանականութե որով  
մարդ իւրեան և ընկերաց  
իրապէս կու կամենայ թէ

Հոգեոր և թէ մարմնաւոր  
բարութիքն ։ Փառք պա-  
տիւ կամ ապրանք և կամ  
ոսկի և արծաթ ։ և ողի իւ-  
րեան չար չի կամենար այս  
պէս և ընկերին չի կամենայ  
Զի՞նց է բարեխառնութինն:  
Բարեխառնութինն է հա-  
մեղութի և զարդ մարդկայ  
ին բնութե ։ որ մարդ զիւր  
բաղձանքն և զգայութի և  
զցանկութինն կանոնաւորէ  
և կու զըսպէ և չի թոյլ տար  
անձին անկարդ ուստել և  
ըմկել կամ հագնիլ կամ  
փափկանալ և հեշտանալ ։  
այլ կիայն զինց հարկաւորն  
է զայն բաւական կու հա-  
մարի:

Արանիք են հարկաւորք  
վս փրկութե մարդոյ ։  
Զորս են ։ այսինքն , հա-

Հատ, յոյս, սէր, և բարե-  
գործութիւն:

Հարց: «Բռանիկ՝ կերպիւ են բա-  
րեգործութիւններն:

Պատ: Անձակէտ բարեգործութիւնը  
բազում կերպիւ են բայց  
դժմաճորքն են երեք այս  
ինքն, աղօթք և ողորմութ  
և պահք:

Զինչ է աղօթքն:

Եղօթքն այն է՝ որ մարդն  
խոնարհութե կու կանգնի  
առաջի ամենամեծին այ  
եղիւր միտքն առ անձ կու  
վերացուցանէ և կու ասէ  
զայն աղօթքներն զոր եկե  
զեցին սահմաներէ իրի կուն  
և առաճօտ պոռկած և ե-  
լած ժամանակն ասել. յու,  
թէ հայր մերն թէ ողջոյն  
քեզ մարիամն և թէ հաւա

տով խոսառվանիններն:

- Հ ը յ :** Աղօթք արած ժամանակն  
 պարտ է ծունդ կրկնել և  
 երկիրապագանել այ:
- Պ ա դ :** Այս պարու է քանզի ծու-  
 նը կրկնելով՝ զիւր տկա-  
 րութին ցուցանէ իսկ եր-  
 կիրապագանելով՝ ծանու-  
 ցանէ թէ եբրև ոչ ինչէ  
 ինքն առաջի այ:
- Հ ա յ :** Ողորմութին քանի կեր  
 պիւ է:
- Պ ա դ :** Երկու այսինքն, հոգեոր  
 և մարմաւոր:
- Հ ա յ :** Հոգեոր ողորմութին զի՞նչ  
 է և քանի՞:
- Պ ա դ :** Հոգեոր ողորմութին է բա-  
 րեգործութին. և են եօթն  
 կերպիւ այսինքն,
- Պ ա դ :** Ոսուցանել զտգէտն:
- Յ ո ղ լ ո թի:** բերել զնեղա-  
 լորն:
- Խ ր ա տ ե լ զ տ ա ր ա կ ո ւ ս ե ա լ ն :**  
**Մ ի մ ա ր ե լ զ վ շ տ ա ց ե ա լ ն :**

Համբերութե՛ տանիլ զըօ  
կողութեց:

Առղուլ զպարտո յանցա-  
նորաց:

Աղօթել վս կենդանեայ  
ևմեռելոց ևվասն հալածո  
ղացն իւրոց:

Արանի՞ են մարմնանոր ո-  
ղորմութիքն ևզե՞նչ են:

Մարմնանոր ողորմութին  
այլ կոչի բարեգործուի. և  
այն ևս եօթն են. այսինքն  
Անօթի կամ քաղցած մար  
դըն կերակրել:

Ծարաւ մարդոյն խըմելոյ  
թուր տալ:

Հիւրն կոմ ղարիպն ՚իտուն  
տանիլ ևսիրով պատուել:

Մերկ կամ շըպլախ մար-  
դոյն հալաւ ևզգեստ տան  
հագնելու:

Հիւանդ և կամ ՚ի բանտի

մէջ լինողներն երթալ տե-  
սանել և զիսաթրերն շահիլ:  
Զգերի եղեալսն ազատել:  
Զմեռեալսն թաղել:  
Զընչէ պահքն:  
Պահքն է՝ որով զօրանայ  
մարդ ընդդէմ սատանայի  
և երեք կերպիւ այսինքն  
նախ նշանակէ ծոմ պա-  
հելն ։ երկրորդ՝ մսեղեն և  
ծովային և իւղեղեն ցու-  
տելն ։ և երրորդ՝ զինքն ՚ի  
մեղաց պահելն նշանակէ:  
\* \* \*

### ♦ Գլուխ Չորրորդ:

ի՞նչէ մեղքն:  
 Մեղքն է այ կա-  
մեցած և հրամայ-  
ածն չի կատարել ։ և չկա-  
մեցածն կատարել:  
«Բաանի՝ կերպիւ է մեղքն:  
»

Պատ: Երկու . այսինքն սկզբնա-  
կան ևներգործական: 44  
Հայ: Զի՞նչ է սկզբնական մեղքն  
Պատ: Ակզբնական մեղքն՝ ադա-  
մայ եւայի մեղքն է՝ որ ա-  
մէն նոր ծընած տըղայքն  
ունին . եյորժամ որ մըկըր  
տին՝ ասկա թէ կու ազա-  
տին յայն մեղացն . և թէ չի  
մըկըրտած իւքէն որ մեռա-  
նին՝ յարքայութիւն կա-  
րէր երթալ:  
Հայ: Զի՞նչ է ներգործական  
մեղքն և ՚ի քանի ս բաժա-  
նի: 45  
Պատ: Այերգործական մեղքն այն  
է՝ որ մարդն իւր կամաւ  
և յօժարութիւն կու գոր-  
ծէ . և են երեք կերպ մեղք .  
այսինքն , մահացու ներե-  
լի . և փոշետեսակ:  
Հայ: Մահացու մեղք ասելն ի՞նչ  
ասելէ: 44 Մար



**Պ**ար:

Մարդոյ հոգին մահացու-  
ցանող ևսպաննող ասել է:  
Աերելի մեղքն ո՞րն է:  
Աերելի մեղքն՝ թեթև  
մեղքն է որ ամ մարդ ա-  
ռանց ներելի մեղաց չի լի  
նիր. ևվս այնորիկ ած այն  
պիսի մեղքերն սրբոց աղօ  
թիւքն կու ներէ և չի լի-  
շեր. ևշատ ապաշխարանք  
քարշելոյ չի կարօտիր:  
Փոշեաեսակ մեղքն ո՞րն է:  
Փոշիի նման այնքն փոքր  
է՝ որ չի գիտացուիր թէ  
մեղք կու համարուի թէ  
ոչ. նաև չի մնար ՚իմիտքն  
մարդոյ:

**Հ**ար:

Մահացու մեղքերն քա-  
նի՞ք են:

**Պ**ար:

Ուեպէտ շատ կերպիւ մա-  
հացու մեղք կան. սակայն  
գլուխորքն եօթն են. յո,

Հպարտութիւն . Սախանձ .  
Բարկութիւն . Ծուլութիւն .  
Եգահութիւն . Որկրամոլութիւն .  
Եբղջախոհ շար ցանկութիւն :  
**Մեղքն որով կու գործ**  
ունիւ :

**Պատ:** Երեք կերպիւ . այսինքն ,  
կամ սրտիւ . կամ բերա-  
նով . և կամ գործով :  
**Հորդ:** Լատարիալ մեղքն քանի  
աստիճան ունիւ :  
**Պատ:** Չորս . այսինքն , տեսութիւն .  
մտածութիւն . հաւանումն .  
և գործ :

**Հորդ:** Քանի մեղք կան որ զած  
'իբարկութիւն շարժեն ևա-  
ռանց պատուհասի շեն մը  
նար գործօղներն այս կեան  
քըս և 'իդատասաանի օրն :  
**Պատ:** Չորս են . այսինքն , Ան-  
մեղ սպանումն . Արուագի-  
տութիւն . Ջրկողութիւն ա-  
նելն

Նելն աղքառաց . և հատա-  
նել զվարձս մշակաց :

Հորին ի կերպիւ են մեղքն  
ընդդէմ հոգւոյն սբյ :

**Պատ:** Չորս կերպիւ են . այսինքն  
նախ գծամարտութիւն ածայ  
ին բանից սրտելն . երկրո՞  
հայ հոյութեք կամ արարած  
ասելով զնա . երրորդ՝ յու-  
սահատութիւն . և չորրորդ՝  
անզղջութիւն :

Հորին ի կերպիւ մարդ  
զինքն կու զըսպէ և մեղք  
չի գործեր :

**Պատ:** Չորս կերպիւ . զհոգնարու  
թիւն և զմեռնիւն մտածե-  
լով . զգնալն ՚իշատստան .  
զերկիւդն դժոխոց . և զսերն  
արքայութե :

Հորին ի կերպատն ՚իքանիս բաժա  
նի :

**Պատ:** Երկու . այսինքն , ՚իմեռելն  
և ՚ի

Ե'իկենդան ին։զի մեռեալ  
հաշատն է սուանց բարե  
գործութե իսկ կենդանին  
է հանդերձ բարեգործու  
թե ևյուսով փրկութե։

Եթե գիտես զդաշանութե  
հաշատոյ, ասա՞ որ իմա-  
նամ։

Այս դիտեմ հաշատամք  
իմի ած ՚իհայրն ամենա-  
կալ ։ աբարիչն երկնի եւ  
երկրի, և այլն։

Այս բանս նը Գրիգոր  
Լուսաւորիչն է ասացեալ։  
Իսկ մեք փառաւորեսցուք  
որ յառաջ քան զյանի-  
տեանս ևայլն։

Եթե գիտես զտրունական  
աղօթքն ասա՞ որ լսեմ։

Այս գիտեմ. զի քս ՚իսք  
աշետարանին ասաց թէ  
այսպէս կացէք յաղօթս։

Գ 48

Հայր

Հայր մեր որ յերկին սդէ ես  
սը եղիցի անուն քո եկես  
ցէ արքայութ քո եղիցին  
կամք քո ուղ յերկինս և  
յերկրէ զհաց մեր հանա-  
պազորդ տուր մեզ այսօռ  
և թող մեզ զպարտիս մեր  
ուղ և մեք թողումք մերոց  
պարտապանաց և միտանիր  
զմեզ 'ի փորձութիւն այլ  
փրկեան իշարէ  
Զի քո է արքայութիւն և  
զօրութիւն և փառք յաշի-  
տեանս յաշիտենից  
ամենէ

Հայրէ զիտես աղօթքն 'ի  
դէմս սը սծածեի ասա-  
ցեալ ասա որ լսեմէ

Պատասխան զի սը եկե-  
ղիցին հաստատեաց ասել  
այսպէսէ

Ողջոյն ընդ քեզ մարիամ.  
լի՛ շնորհօք . ուրախ լեր  
բերկրեալդ տր ընդ քեզ .  
օրհնեալ ես դու ՚իկանայս ,  
և օրհնեալ է պտուղ որո-  
վայնի քո Յս . սրբուհի  
մարիամ մայր այ բարեխօ-  
սեալ վս մեր մեղանորացս  
այժմ , և ՚ի ժամու մահու  
մերում ամէն :

**Հորան** Ո՞րքան են երանութիւնք  
աշետարանականք :

**Պատրիարք**

ինն են :

1 Եցրանի աղքատաց հոգ-  
ւով՝ զի նց է արքայութն  
երկնից :

2 Եցրանի սգանորաց՝ զի նո-  
քա մրխիթարեսցին :

3 Եցրանի հեղոց՝ զի նոքա  
ժառանգեացեն զերկիր :

4 Եցրանի որք քաղցեալք  
և ծարաւիք իցեն արդա-  
50 ըու

բուԵ՝ զի նոքա յագեսցին։  
5 Երանի ողորմածազ՝ զի  
նոքա զողորմուն գտցեն։  
6 Երանի որք սրբ են սրբ  
տիւք՝ զի նոքա զած աեա  
ցեն։

7 Երանի խաղաղաբարաց՝  
զի նոքա որդիք այ կո-  
չեսցին:

8 Երանի որք հալածեալք  
իցեն վս արդարութե՝ զի  
նց է արքայութին երկնից։  
9 Երանի է ձեզ յորժամ  
նախատիցեն զձեզ և հալա-  
ծեսցեն և ասիցեն զամ բան  
չար զձենջ սուտ վս իմ։  
ցնծացէք և ուրախ լերուք,  
զի վարձք ձեր բազումք  
են յերկինս։

၁၂၁

卷之三



Վ Ա յ ո լ ւ ա ս է ւ ո յ ՚ Ւ Մ ի ո յ ն  
ո ո ւ ր բ ի ն չ

Վ ս ք ա ն չ ե լ ի և ա մ ե -  
ն ա մ ե ծ Ց ս ա ն հ ա -  
ս ա ն ե լ ի խ օ ր ո ց ն ի մ ա ս տ ի ց և  
ա ն ձ ա ռ ե լ ի լ ե զ ո ւ ա յ ն բ ա -  
ն ա կ ա ն ո ւ թ ե ց ։ ո ր ա ն պ ա -  
ր ա դ ր ե լ ի գ ո լ ո վ պ ա ր ա դ -  
ր ե ա լ կ ա ս ն ե ր ն շ խ ա ր ի ս ը ր  
բ ա ց ո ւ ց ի ց հ ա ց ի ս ։ ո ր մ ի -  
ա յ ն դ ե ս ն բ և մ ի ա յ ն Տ է ր  
Ց ս Վ ր ս ։ և հ ա ն դ ի ս ա ց ե լ  
պ ա տ ա ր ա դ ի ս ՚ ի փ ա ռ ս ա յ  
՚ օ ր ։ ա ղ ա չ ե մ և ա ղ ե ր ս ե մ  
՚ ի ք է ն , թ ո ղ ի ն ձ զ մ ե ղ ս  
ի մ , և տ ե ղ ե ա լ յ է ս զ շ ն ո ր հ ս  
հ ո գ ւ ո յ դ ն բ յ , ո ր ո վ պ ա յ -  
ծ ա ռ ա յ ե ա լ հ ո գ ի ի մ զ գ ա յ  
ց է յ ի ն ք ե ա ն զ ե ր կ ի ւ ղ ն յ շ  
շ ի տ ե ն ա կ ա ն զ ժ ո խ ո ց ։ ե ւ  
զ գ ո ւ շ ա ց ե ա լ ՚ ի յ ա ր տ ո ւ ղ ի

գործոց իմոյ, վերառւղիկ  
 ցիմ՝ ի յամեսնազուարձ' սէր  
 քո սբ. և շնորհեալ ինձ ար  
 ժանապէս զճաշակումն ա  
 մենասբ մարմնոյ քոյ այժմ  
 նաև յաճուր թօշակի մահ  
 ունան իմոյ. զե յետ ելանե  
 լոյ աստեաց կենցաղոյս վե  
 րացունիցեմ յարքայութեղ  
 առ ստեղծողէ իմ Յս, զե  
 պարակցիցիմ ընդ սբս քո  
 որ կեաս և թագաւորես ը  
 նս : և փառանորոցից ըզ  
 քեզ ընդ հօր և ընդ սուրբ  
 հոգւոյն յաճիտեանս յաճի  
 տեսից ամէն :





## Գ Ի Ր Ա :

Յ Ա Զ Կ Ա Վ Ա Պ Ա Վ Ա Լ Ո Ր Ո Ւ Բ Ե Ա Ն Հ :

✿ Գ Լ Ո Ւ Խ Շ Ո ւ ա ջ ի ն Հ :

Ա յ դ ՝ ո ւ ս ո ւ ժ գ հ ո ր է տ ո ւ պ ր ո ւ լ ի ւ ն ս է դ ր ի ս  
ո ւ ն ե ա խ ա ն գ ի պ ո ւ լ ի ւ ն է և ա յ ժ մ պ ո ր դ է  
և շ շ գ ի ւ ե լ ն ա ն ա ն զ հ ո ր է տ ո ւ պ ր ո ւ լ ի ւ ն ս է  
բ ո ր ի ք ո զ ո ւ ժ ո վ լ ո ր ո ւ լ ի ւ ն է

✿ Հ Ա Ր Ա :



ի ՞ ն չ է ք ա ղ ա ք ա լ ա ր ո ւ

թ ի ւ ն ն է Պ ա պ է

և ս բ ա ղ ս ք ա վ ա ր ո ւ թ ի ն է  
ք ա ր ի ո ւ ն ա կ ո ւ ի մ տ ա ց և հ ա մ ե ս տ

գործավարութիւն մարդոյ ըստ ա-  
խորժութեցն հասարակաց:

\* Հ Ա Ր Յ :

Ո պսի կերպիւ պարտիմ առնել:

\* Պ Ա Ր :

Ի յամ գործո քո պարտիս նկա-  
տել զբարեհամբաւութիւն անուան  
քոյ . նաև զօգուտն անձինդ և  
զհաճութիւն հասարակաց:

\* Հ Ա Ր Յ :

Յ առանօտուն յորժամ ՚իքնոյս  
ելանեմ՝ զի՞նչ պիտոյէ առնել:

\* Պ Ա Ր :

Յ ամ առանօտու յորժամ որ ՚ի  
քընոյդ ելանես՝ շուտով արի  
կանգնէ՝ և խաչակնքելով առա.  
յանուն հօր և մրդոյ և հոգւոյն  
սբյ . և ապա սկսիր ասել . գոհա-  
նամ զքէն բարերար ած . զի զիս  
անարժանս հասուցեր յայսմ ժա-  
մու առանօտուս . և յետոյ սկսիր  
զողջոյն քեզ մարիամ . և զհայր

մերն. և զհաւատով խուտովանիմ  
և զայլ սովորական աղօթս զոր  
ինչ գիտես ասաւ կամ ծնրադրա-  
կան երկրպագութեք եթէ չես գը-  
նալոց յեկեղեցին վս հարկանոր  
և բանաւոր գործոյդ. Խոկ թէ գը-  
նալոց ես յեկեղեցին՝ զհանդերձ գ-  
հագանելու և լալու զերեսգ և  
'ի ճանապարհին գնալով ասա զա-  
դօթս քո մտադրութեք:

Եւ զգուշ լեր. զե մի' յորժամ  
զարթնուս 'ի քնոյդ' զ իտքդ աս-  
տին անդին Ճապաղել տոր և ան-  
շահ և հոգոյ վնաս բան մտածեր.  
և մի' ծուլանար ելսնել 'ի յան-  
կողնոյդ'. և թէ ելանես շուտով  
հագիր զհանդերձ և մի' շըջեր  
աստ և անդ մերկ կամ զըպունով  
կամ գիշերային գոռակով և կամ  
գօտեարձակ, զե մի' մըսիցիս և  
կամ օտարական մարդ կամ բա-  
րեկամ սիրելի կամ ընտանի հան

Դիպելիք յանկառ կի և ամացիցես :

\* ՞ ՞ ՞ ՞

Յորժամ որ գնամ յեկեղեցին,  
զի՞նչ պարտ է առնել :

\* ՞ ՞ ՞ ՞

Յորժամ յեկեղեցին որ գնաս,  
'ի բայ ձգէ ՚ի քեն զամ դա-  
տարկ մտածմունքներն և զբաղ  
մունքներն քո . և զիտքդ ՚ի քեզ  
ժողովէ , որ գու միայնակ գտըն-  
ուիս առաջի այ . ով ասաց որին  
մեր յս քս թէ , յորժամ կայցես  
յաղօթս , մուտ ՚ի սենեակ քո և  
փակեա զդուրս քո . և հայրն քո  
զոր տեսանէ ՚իծածուկ՝ հատուս  
յէ քեզ յայտնապէս : զոր ինչ ա-  
ղօթք որ կասես՝ կամ երկրպագու  
թէ կու անես՝ մոադրութ արա :  
և յորժամ յաղօթիցդ կու խալի-  
սիս՝ միտ դիր զոր ինչ ընթեռնուն .  
եթէ նը անետարանն իցէ՝ կամ  
պատարադ՝ և կամ շարական՝ և

կամ այլ ինչ գիրք՝ և կամ քարոզ: ՚ինստիլդ և ՚իկանգնիլդ պարկեց  
տութե շարժիր:

Եւ զգուշ լեր՝ զի մի' հայեսցես  
աստ և անդ ՚ի յաղօթելն և կամ  
՚ի յերկրպագուհ անելդ: մի' հրեր  
զոք և մի' նեղեր զընկերդ: և մի'  
բարձր ասեր զաղօթս քո: և մի'  
բարձր հառաջեր, զի խափանես  
ցես զաղօթս այլոց: զի մի' շփո-  
թեսցին և կամ ՚ի քեզ հայեսցին  
կամ զարմանայցեն: մի' շատ նըս  
տիր ՚ի յեկեղեցին և կամ երկար  
խօսիր հետ այլոց: մի' խօսիր ա-  
ռասպել բանս և մի' լսեր յայլոց.  
և մի' լըբաբար ծիծաղիր: ՚ինստիլ-  
ժողովրդեան՝ դու մի' կանգնած  
մնար: և ՚իկանգնելոյ ժամանակն  
մի' նըստիր՝ ելծէ ո՛չ իցես տկար  
կամ հիւանդ և կամ խիստ ծեր:

մի' թքնուր աստ և անդ: այսինքն  
մի' ՚ի մէջ պատուհանէ կամ ՚ի

Ներքեւ խսիրին և կամ յետեւ դը  
բան և կամ 'իմէջ փապութլուխին  
և կամ ուր և իցեւ . այլ միայն 'իմէջ  
թաշկինակին . այսինքն , մահցա-  
մայիդ մէջն կամացուկ մի թռւք  
որ այլք չե լսեն : և մի' հայեր 'ի  
վը թքածիդ կամ խնջածիդ . և  
յորժամ որ խնջես 'մի' գոռաղներ  
զքիթդ : 'ի հազալն քո և 'իսու-  
խալն ' մի' օռնար և մի' խանջուն  
հաներ խոզի նման . և 'մի' աղսղս  
կաշ զքո ձայնդ բարձրացներ .  
այլ համեստութք արասցես :

✿ Հարց :

Ո՞ղ պարտ է առնել մինչ գնամ  
կամ ընթանալն իմ 'իճանակրհ :

✿ Պատ :

Յորժամ ընթանաս կամ գնաս  
'իճանապարհ , զիլուխդ միջակ  
ըմբռնե . ո՞չ խիստ ցած և ո՞չ խիստ  
բարձր . և յառաջդ հայելով գնաս :  
նմանպս քայլելն քո միջակ թռդ  
լինի .

ի ին ի . ու չ խիստ շուտ և ու չ խիստ  
թոյլ . եթէ իցէ ճանապարհն ցե-  
խոտ կամ չամուռոտ , ընտրելով  
գնա զկոխելոց տեղերն և յառա-  
ջեդ քան զքեզ մեծ մարդ որ  
գայ , կամ իշխան կամ կարգանոր  
և կամ այլազգի ' ի վայր եջեր:  
ոտքերդ ' ի գետինն զարկելով և  
կամ թնթելով մի' գնար:  
Եւ զգուշ լեր . զե ' ի քայլելդ մի'  
շարժեր զգութեար հպարտաբար  
կամ խենթաբար . և զմի զձեռ-  
քերդ կամ աշքերդ . և մի' ուաեր  
զկերակուր կամ միրդ ' ի ճանա-  
պարհին և մի' ընդ քեզ խօսիր . և  
մի' զձեռսդ վերացնելով բան ինչ  
մտածեր և մի' ծիծաղեր . և մի' առ-  
նուր ' ի ձեռքդ փայտ կամ քար  
և հարկաներ աստ և անդ և մի' ձայն  
հաներ խաղ կամ տաղ ասելով:  
մի' գնար խաղալով կամ ծռմռկե  
լով . կամ ' ի վը մատներուդ կոխե

լով և մի՛ զձեռքերդ յետեղ կա  
պելով ։ կամ 'իվ՛ միջաղդ գնե  
լով ։ նաև երկու ձեռքդ միատեղ  
մի՛ դներ 'իճեպերդ ։ այլ զի ձեռ  
քը դիր և զմիւսն 'իդուրս հան  
թէ եցուրտ և իցէ զբերանդ մի՛  
բաց թողուր ։ եզքայլ ոտիցդ կամ  
զամբուշդ մի՛ խիստ բանար ։ այլ  
չափանոր արասցես :

✿ ♪ բարս

Եթէ ընկեր հանդիպի 'իճանա-  
պարհին ։ որպէս պարտ է առնել  
կամ գնալ ընդ նմա :

✿ ♪ պարս

Յորժամ հանդիպիս ընկերի ,  
աեսցես թէ որ քան զքեզ փոքր  
է՝ դու տուր նմա ողջոյն . իսկ ե-  
թէ քան զքեզ մեծ է տարօք կամ  
պատուով և կամ կարգան , համ  
բերեա նմա՝ որ նա բարեւսցէ  
քեզ կամ ողջոյն տայէ , և դու առ  
նուցուս խոնարհութք : և 'իդնալն

քո հետ ընկերիդ՝ միշտ ջանա որ  
'իվարի կողմէն քայլես. ևնա ՚ի  
վերին կողմէն թող որ քայլէ. և  
կամ ՚ի յաջ կողմէդ: Խսկ թէ եր  
կուք իցեն ընկերքն քո, ջանա  
զե յերկուքէն որն որ առաւել  
մեծ է կամ պատուելի: զայն մէջ  
ձեր առնելով՝ այնպէս գնացէք:  
Եւ զգոյշ լեր. զե մի՛ երթայցէք  
խիստ բարձր խօսելով ևկամ լըր  
բաբար ծիծաղելով. ևկամ զայլս  
ծաղը առնելով. և մի՛ ընկեր լե-  
նիր հետ չար արանց կամ կանանց  
ևմի՛ ունիցիս ՚իձեռս քո կամ ՚ի  
գօտիդ ծաղեկ կամ մահրամա.  
կամ այլ ինչ խաղալիք: և մի՛ թըր  
քանէր առաջի ընկերացդ կամ  
խնջէր. այլ դարձո՛ զերեսն քո ՚ի  
դատարկ կողմն ։ և մի՛ ցեխուեր  
զհանդերձդ կամ զկօշիկներդ. և  
կամ զփապուշդ: ևմի՛ երևեցու.  
զանէր զլուեիք ՚ի քթէդ ՚ի վայր

կախեալ. զի կարի մեծ ամօթ են  
այսոքիկ: Իսկ ՚իգնալն ընդ մե-  
ծաւորի կամ վարպետի՝ կամ քան  
զքեզ մեծագունի՝ միշտ յետեւէն  
գնա՛. և մի՛ երթար հաւասար կամ  
յառաջ քան զնն: :

✿ Հորդ:

Ի խօսակցիլ և ՚իկենցաղավարիլն  
ընդ զանազան մարդկանց ո՞րպի  
սի կերպիւ պարտիմ վարել:

✿ Պատ:

Պատ խոհեմուն պիտոյ է քեզ.  
զի զքեզ յառաջագոյն շափեան  
կշռեա. զի թէ բարկասիրտ ես և  
ոչ կարես տանիլ այլոց հանագից  
կամ շախա խօսից և կամ ծանր  
խօսից, դու բնան շախա մի՛ աներ  
և մի՛ դպջիր այլոց ծանր խօսիւք:  
Իսկ եթէ կամենաս կամ ջանաս  
ասել. նոքա այլ քեզ կասեն ։ յայն  
ժամ պարտիս համբերել և զանց  
առնել զոր ինչ լսես. եթէ ոչ կա

Ե՛ւ գիտելի է՝ զի ընդ որոց որ  
կու կենցաղավարիս և կամ հան  
դիպիս, իմացիր թէ՝ ո՞պի մարդ է  
և կամ զի՞նչ արհեստ կու գործէ  
և իւր սիրտն զի՞նչ բան առաջել  
կու սիրէ՝ զայնպիսի բանից խօ-  
սիր և հարցիր: զի Ամաօմէոս ի-  
մաստակէրն կու ասէ թէ՝ յոր-  
ժամ խօսիս ընդ իշխանաց մանա-  
նանդ այլազգեաց, պարտիս խօ-  
սիլ և հարցանել վա իշխանուց

մեծութեց և պատուց և վն հա-  
շատարիմ ծառայից և վն քաջու  
թեց և զինուց եձիոց և թրաչնոց  
գեղեցիկ խօսողաց և վն որսացօղ  
թռչնոց և շանց : Ընդ կանանց  
պարտէ խօսիլ վն քաղաքավա-  
րութեց և մարդավարութեց, և  
վն վայելուչ զգեստից և զարդա-  
բանաց իւրոց և տանց : Ընդ տղայ  
ոց՝ պարտէ խօսիլ զիսաղալի իրաց  
և պատղոց ուտելեաց և զգդեստուց  
Ընդ ծերոց և ընդ կրօնաճորացն՝  
պարտէ խօսիլ և հարցանել վասն  
համեստութեց, ողջախոհութե և  
բարեխառնութեց և սրբութե :  
Ընդ գիտնոց՝ պարտէ խօսիլ  
կամ հարցանել զբան իմաստութե  
և գիտութեց : Ընդ գեղացոց՝ պարտ  
է խօսիլ զսերմանելոյ զփորելոյ  
զներկելոյ զերկերն՝ զտընկելոյ և  
անուցանելոյ զծառս և զորթու :  
Ընդ աղքատացն զողորմութէ և

զ յուսադրութե և զհամերուեց  
նոյնպէս երեղ հիշանդացն՝ ըզ  
հսմաերութե և զդեղոց և զբժկու  
թե և զայլոց նմանեացն ։ և զգուշ  
լեր զի մի' անպատեհ և անվայե-  
լուց բանս խօսիցիսաւալ ամ մարդ  
կանց զիւրեանց հաճելեացն խօ-  
սեաւ ։ Առաջի մարդկանց մի' ըզ  
քեզ գովեր ։ քանզի է հպարտու  
թի ։ և մի' պարսաճեր զի է յիմա-  
րութի ։ Երկու մարդ որ միատեղ  
կու խօսին՝ մի' ականջ դներ ։ այլ

շուտով անցիր ։

Երկու մարդ հետ միմեանց որ  
կու վիճարանին, մըտածեալ թէ  
որ կողմն ճշմարիտ է՝ անոր կող  
մէն խօսիա ։ և մի' խափաներ ըզ  
ճշմարտութին երեսպաշտութի ։  
Եւ եթէ դու իցես որ վիճարա-  
նիս, ինատ մի' քշեր ։ Խսկ թէ ըն  
կերդ հաճանի բանից քոց, մի'  
հպարտանար կամ շարժեր զգը

լուխդ և կամ խրոխտար՝ իվ՛ նը .  
այլ համեստութք կացիր :  
'Ղամէջ գիտուն մարդկանց որ գը  
տանունիս , դատարկ բան մի՛ խօ-  
սիր . նաև թէ լաւապէս որ խօ-  
սիս՝ սական խօսիր և թոյլ տուր ,  
զի միւսներն այլ խօսին . և յոր  
ժամ այլքն որ խօսին , դու մի՛  
խօսք բերէր ասելոյ և կըտարեր և  
կիսատ թողուր անոնց պատմածն .  
այլ համբերեան մինչեւ որ լըման  
պատմեն . և թէ այլքն որ դատարկ  
և ունայն խօսին , մի՛ ծաղր առ-  
ներ զնո՞ . և մի՛ ծիծաղիր ՚ի մէջ  
այն խօսից , ուր շի սկստկանիր  
ծիծաղիլ :

'Ղամէջ գուեհիկ մարդկանց , մի՛  
խօսիր խրթին և ծածուկ բան , որ  
շի հասկացուիր : և մի՛ գրաբառ  
խօսիր . այլ այնպէս՝ որ կարասցեն  
հասկանալ զոր ինչ խօսիս : և մի՛  
եր և եցուցաներ զքեզ մեծ . կամ

Հարուստ և կամ գիտուն այլ խո-  
նարհաբար վարիր ընդ նու ։  
Մեկ տեղ մի որ հանդիպիս և  
աեսանես երկու կամ երեք մարդ  
որ կու խօսին ընդ մինեանս , նոց  
խօսից մէջն մի' մտանէր՝ և մի' հար  
ցանէր թէ զորմէ կու խօսին .  
այլ լուռ կացիր մինչև որ զեւ  
թէ բեանց խօսքն աշարտեն ։ Խսկ թէ  
որ հարցանեն քեզ վս այն խօ-  
սած բանիցն՝ զոր ինչ գիտես զայն  
ասաւ . և թէ քո ասելն վնասակար  
է և կամ թէ ոչ գիտես , ասաւ թէ  
լաւ մի չեմ գիտեր ։ և թէ ՚իքէն  
ծածուկ կու խօսին , սակաւ մէ  
հեռացիր ։

Յորժամ ՚իմէջ մարդկանց կամ  
նաս խօսիլ , յառաջ մտածեաւ թէ  
զի՞նչ խօսելոց ես . մի' բամբասեր  
զմարդ , չի լինի որ այն մարդկանց  
միջէն մէկ բարեկամ մի' գտնուի  
բամբասեալ մարդոյն և երթեալ

պատմէ նմա։ կամ թէ այլք չեն  
հաճիր լսել զբամբասանք ։ և ի՛  
պատմեր զգարշելի և զզազիր բանս  
կամ պիղծ գործս ։ և մի՛ զցնորա-  
կան երազս ։ և մի՛ զբօթալի և ըզ  
տրտմալի բանս ։ այլ տես թէ զե՞նց  
բան առանել կու սիրենն ։ այնպի  
սի բան պատմէ ։ և ՚ի խօսիլն քո  
մի՛ շատ շարժեր զձեռքերդ և մի՛  
աջքերդ և մի՛ զպլուխդ և մի՛ բար  
ձըր խօսիր ։ և մի՛ պատմեր անհա  
ւատալի իրս և կամ սուտ բանս և  
մի՛ հարցաներ անպատշաճ բանս ։  
և մի՛ գովեր զմարդ առանել  
քան զչափն ։

Յորժամ ընդ մարդոյ որ խօսիս  
ծածուկ զբերանդ դէպ ՚ի յա-  
կանթին մօտ տար ։ չի լինի որ բե-  
րան առ բերան խօսելն ՚իքոյ բե-  
րանէդ հոտ առնու և գարշե ՚ի  
քէն ։

Յորժամ որ խօսիս ը մեծ մարդ  
կանց

69

կանց կամ հետ վարպետին կամ  
ընդ մծամեծ աղայից կամ ընդ  
վարդապետի՝ երկու ձեւքդ՝ իւլո  
փորոյդ բարե ըմբռնէ և 'ի վայր  
հայելով խոնարհաբար պատաս-  
խանի տուր զոր ինչ հարցանէ . և  
մի՛ ձիգ ձիգ հայիր 'ի յերեսն ը-  
որոց խօսիս կամ պատասխանես:  
և մի՛ նըստիր առաջի նց դու քե-  
զէն մինչեւ որ ասեն քեզ թէ նիստ:  
Յորժամ որ դնաս 'ի ժողովս  
մարդկանց ուր գտանի աղքատ և  
հարուստ, իմաստուն և գռեհիկ,  
փեշերդ 'ի վր ժողովէ՝ և յետոյ  
մտիր 'իներս, ետուր ամցւն ող  
ջոյն համեստութք եկանդնէ սա-  
կաւ մի: մի՛ 'ի վր ամցւն անցա-  
նէր և նօտիր, այլ 'ի վայր տեղի մի  
նիստ, մինչեւ որ տանուտէրն զքեզ  
ուր տեղ որ արժան կու տեսանէ  
և հրաճիրէ . կամ թէ այն տեղի  
մարդիքն ուր տեղ որ ցուցանեն

Ա Հ Ա Հ Ա Հ Ա Հ Ա Հ Ա Հ Ա Հ Ա Հ Ա Հ Ա Հ Ա Հ Ա Հ Ա Հ  
Ա Ա Ա Կոչեն այն տեղն նիստ։ Եւ թէ Յ  
Ա Քան զամէնն յառաջ գեաս որ  
Ա մարդ չէ եկած եգիտես որ գա  
Ա լոց եւ, վերի ասածիս պէս արա.  
Ա զի թէ 'ի վերն բազմիս, յետոյ  
Ա քան զքեզ պատուանոր մարդ մի  
Ա կուդայ, եյայնժամ իվարի կողմն  
Ա կու իջուցանեն զքեզ եյետոյ ա  
Ա մօմով կու լինիս։

Ա Երկրորդ՝ յորժամ որ նստիս, մի'  
Ա դներ զմէկ ոտքդ 'իվը ծնկանդ  
Ա և մի' պարզեր զձեռքորդ 'ի վը  
Ա բարձին և մի' երկարացուցաներ  
Ա զոտքերդ առաջի մարդկանց և  
Ա մի' խիստ կըութենիր բարձին և մի'  
Ա մեծ պաղտաշ լարելով նըստիր։  
Ա այլ ծունկ չոքիր յառաջ, եյետոյ  
Ա պարզեր շափովէ եթէ դու պատ  
Ա ուանոր մարդ ես, այն տեղն լինո  
Ա ղաց զհալն և զխաթըն հարցուր,  
Ա ևթէ չես՝ նոքա քեզ կու հարցա  
Ա նեն եբարի եկիր կասեն և գո  
Ա 71 Հու

Հութի տուր այ, և շնորհակալ ե-  
ղեր խոնարհութե զքեզ հարցա-  
նողացն ։ Եւ թէ խօսիլ սկսես  
Նախ երկառ բան մի' պատմեր ։  
Երկրորդ մի' յօժարիր զնոր լսած  
բան պատմել, որ լաճ մի շես գի-  
տեր, երրորդ եթէ այլքն որ պատ-  
մեն զնոր ինչ կամ զինչ և իցէ, մի'  
ասեր թէ ես գիտեմ. և մի' կտրեր  
զնորա պատմուին և մի' շարժեր  
զգլուխու գիտողի նման, թէ և չես  
կտրեր զբանն։

Չորրորդ՝ յորժամ որ պատմես  
զբան մի, մի' յաթկեցուցաներ ըզ  
քո թուքի փշրանքներն ՚իբերա  
նեդ՝ ՚իվը այլոց. և մի' ՚իվը թըղ  
թոյ մինչ կարդաս զգերք կամ  
զթուղթ ։ մի' թողուր երկարիլ  
ըղունգացդ որ աղոտ մըանու ՚ի  
մէջն և սեանայ։

՚ինգերորդ՝ ՚իմէջ մարդկանց որ  
նըստած ես, մարդոյ ականջն  
72

՚իվար

՚իվար բան մի ասեր այլ տար՝ ՚ի  
դուրս առանձին՝ և խօսեաւ:  
Ակցերորդ՝ մինչ պատմես զբան  
ինչ՝ մի՛ մշտեր կամ հրեր զքոլի  
եղեալ ընկերներդ, և մի՛ բարձրա  
ցուցաներ զձայնդ առաջել և մի՛  
շարժիր ձեռօք և գլխով և մի՛ ծի  
ծաղելով, մի՛ զլեզուդ փաթութե  
լով և մի՛ խիստ քաշ քաշ խօսե  
լով, զի ձանձրուի բերէ լսողաց:  
Խսկ եթէ տղայ կամ մանուկ ես՝  
բնաճ չի վայելէր քեզ խօսիլ ՚ի  
մէջ մարդկանց այլ ականջ դնել  
ամցւն և նկատել զոր ինչ խօսին  
կամ ո՞պ շարժին և կենցաղավա  
րին հետ միմեանց:

Երրորդ՝ եթէ ՚իձմեռնային ժա  
մանակի հանդիպի ձեր մէկոն,  
ղեն, և ձեր մէջն մանկալ կամ  
թաղարով կրակ դնեն վը տաքա  
նալոյ, մի՛ խաղար հետ կրակին.  
և մի՛ մաշայով խառներ զկրակն.

Ամի' թքաներ կամ խնջեր 'ի մէջ  
կրակին կամ թաղարին : և մի' ձը  
գեր գեշ հոտեր ունեցող երքեր  
'ի մէջն : մի' թքաներ հեռուեն  
դեպ 'ի դուրս կամ 'ի վը պատի  
կամ դէպ 'ի փապուջուխն . և մի'  
խնջեր զքիթդ 'ի մէջ ձեռացդ և  
նետեր 'ի դուրս կամ աստ ևանդ .  
այլ 'ի մէջ մահրամայիդ . կամ  
ել 'ի դուրս ևանդ արա զոր ինչ  
կամիս ևդարձիր 'ի տեղդ :  
Երկրորդ՝ մի' սրբեր զքիթդ կամ  
զխլիքդ ձեռօք կամ թեզնիքնե  
րութ ևկամ փեշովդ , այլ մահ-  
րամայովդ :  
Երրորդ՝ եթէ 'ի դուրսն խնջես ,  
զխլոտ ձեռքդ 'ի վը պատին մի'  
քսեր : լակ թէ ներսն 'ի մէջ մահ-  
րամայիդ խնջես , զքիթդ մի' գո-  
ռացներ խէստ . և մի' հաներ ըզ  
ձայնն փողոյ նման , նոյնպէս և 'ի  
խուխալն ևթքանելն մի' խանչեր

խոզի նման ձայն հանելով։  
Չորրորդ՝ եթէ որ թքանես կամ  
խնջես 'իմէջ մահրամայիդ', մի'  
բանար և հայիր 'իմէջն'. և մի' այ  
լոյց ցոյց տար. և մի' բռներ 'իկրա  
կին վը չորացուցանելոյ համար ։  
Ճինգերորդ՝ եթէ ցեխոտ կամ  
շամուռոտ չուխա կամ կապա որ  
ունիս, 'իվ՛ կրակին մի' չորացներ  
և շփեր զցեխն առաջի մարդկանց  
թեպէտ շամուռոտ փեշով նստիլն  
ևս անկարգ է, սակայն թէ կարե  
լի է՝ ել 'իդուրս յօտայէն, և այն  
տեղն փոխեա զհանդերձդ, կամ  
թէ կրակ բերել տուր և անդ չո.  
բացո՛ և շփէ զցեխն և եկ նստիր 'ի

տեղդ:

Ե՛ւ զդոյշ լեր՝ զի մի' ծաղր առ  
նիցես զմարդ ոք, որ գտանի անդ  
'իմէջ վերոյասացեալ պակասու  
թե. և մի' նկատեր կամ ջանար  
տեսանել կամ լսել զպակասուիս  
այ

այլոց . և մի' ծիծաղիր 'իվը այլոց  
պակասութե . այլ թէ կարելի է՝  
ծածկաբար խրատեած զայնպիսին  
որ շառնէ զանպատշաճ իրսրայց  
մի' իշխեր մեծաւորի պէս , այլ  
եղայրաբար :

Յորժամ մէկ տեղ մի կու կանգ  
նիս առաջի մեծաւորի կամ 'իճա  
նապարհին՝ մի' դւեր զմէկ ոտքդ  
'իվը միւսին . և կամ վաթտեր ու  
քերդ մէկ զմէկ . և մի' քարշեր ըզ  
մէկ ոտքդ 'իվեր , և մի' կանգնիր  
մէկ ոտքի վը : նոյնպէս լժէ և ա-  
ռաջի խանութի կանգնիս՝ մի' ա-  
ներ այնպէս : և թէ նստիս 'իխա-  
նութ մի , և ոտքերդ 'իվայր կախ  
որ թողուս՝ մի' շարժեր և խաղըը  
ներ և մի' խենդանդկիր ինքնիրետ  
և մի' ծիծաղիր . և մի' խաղ կամ  
տաղասեր , այլ հանդարտ կացիր :  
Յորժամ մեծաւոր կամ վարպետ  
և կամ հայր կամ մայրդ զքեղ 'ի

տեղ մի որ կու ուղարկէ՛ շուտով  
գնա՞ . մի՛ ուշանար ՚ի ճանապար  
հին կամ խաղար հետ տղայոց . և  
թէ այլքն որ կու խաղան ՝ մի՛  
կանգնիր հայիր , այլ անցիր գնա՞  
և երբ որ հասանիս ՚ի տեղդ՝ մի՛  
օյալան միշ լինիր , այլ շուտով  
զի՞նչ որ առնելոյ ես՝ առ . և կամ  
խօսելոյ՝ ասա՞ և այն մարդն զի՞նչ  
կասէ քեզ կամ կու պատասխա-  
նէ՝ ՚ի միացդ պահէ և դարձիր  
դէպ ՚իզքեզ ուղարկողին շուտով ,  
որ չի մոռանաս ասածն . ուրիշ  
բան մի՛ խառներ . յերկու կողմէն  
ալ զինչ լսեցիր զայն ասա՞ ։ եթէ  
նոքա որ մէկ զմէկու անելի պա-  
կաս քիւֆիւր կամ անձք ասե-  
րեն , զայն մի՛ ասէր որ խռո-  
վութիւն և կռիչ չի լինիշ

\* Յողագս ՚ի աւդան նսպէլոյ և կոմ

ուստելոյ:

\* Գլուխ Երկրորդ:

\* Հորց:



որժամ որ ՚ի սեղան նըս  
տիմ ՚ի յուտել, ո՞պ պար  
տիմ վարել:

\* Վլագ:

Յորժամ ՚ի սեղան նստիս ՚ի յու  
տել, տես ո՞վ կայ պատուելի  
մարդ՝ քահանայ և կամ իշխան և  
տարօք մեծ մարդ, նա թող օրհ  
նե, և ապա նսխ օրհնողն սկսէ  
ուտել կամ տան իլ զձեռքն ՚ի օե-  
ղանի կերկուրն՝ եյետոյ դու տար  
զձեռքդ • և մինչ սկսար ուտել,  
հինգ մատովդ մի՛ ըմբռներ ըզ  
պատառդ և մի՛ թաթախներ զամէն  
մատներդ կերակուրով այլ երեք  
մատամբդ ըմբռնէ զպատառն կե-  
րակուրով:

78

Երկ

Նըրկրորդ՝ մի' ամէն պատառիդ  
սրբէր զմատներդ՝ իսրբունելոյ կը  
տաշն, ևմի' ծծեր զմատներդ չը  
փոցնելով շրթունքներուդ նաև  
զպատառդ՝ մի' խիստ մեծ շիներ  
կամ կրտրեր և մի' խիստ փոքր.  
այլ շափառոր լինի երթ որ զպա  
տառն կու կտրես, երկու ձեռօք  
կրտրէ. մէկ ձեռամբ մի' կտրեր:  
'իծամելն քո զպատառն՝ եթէ պա  
տահիցի ՚ի մէջ քար՝ կամ այլ  
ինչ, ևկամիցիս հանել զծամածդ,  
մի' ցոյց տար մարդոյ. այլ կամա  
ցուկ մի ձգէ ՚իներքոյ սեղանոյն:  
Նըրրորդ՝ մի' ուտեր անկուշտու-  
թը շուտ շուտ. ևմի' խիստ թոյլ  
թոյլ, այլ միջակօրէն. մէկ պա-  
տառն կուլ շի տուած՝ միւս պա-  
տառն մի' դներ ՚ի բերան քոչ  
Չողրորդ՝ մի' ՚իծամելն փակեր  
զբերանդ ևմի' ուռեցներ զթուշդ.  
ևմի' ֆշար քթովլէ. ևմի' ըսփացը

Հինգերորդ՝ մի' տնկեր աշքերդ  
մէջ սահանին. և մի' իվը ուտո-  
ղաց թէ ո՞պ ուտեն. մինչ կու ծա-  
մես զմէկ պատառն կու չի տր-  
ւած՝ ուրիշ պատառ մի կրկին՝ մի'  
դներ ՚իբերանդ. մի' խառներ ըզ  
ձեռքդ ՚իմէջ կերակուրին. և մի'  
առնուր ՚ի սահանի մէջէն այլոց  
առջեւի բաժին կերակուրն. այլ  
միայն քո սռաջի եղած բաժինէն  
կամ ՚ի սահանէն առ ։ և մի' ջա-  
նար քան զամէնն առաւել ուտել,  
այլ պակաս ուտել ։ մի' դներ եր-  
կու ձեռք ՚իմէջ սեղանոյն. և մի'  
պարզեր երկու թիկունքդ ՚ի վը  
սեղանոյն. և մի' խիստ ծռիր ՚իմէջ  
սեղանոյն. և մի' սեղացներ զընկեր  
ներդ այդպիսի անպատճաճ արա

Թողութեան և թէ ծըռիս 'ի դնելն  
զպատառն 'ի բերան քո , յետոյ  
կանգուն նստիր վերստին:  
ԱԵցերորդ՝ թէ որ առաջեղ հաց  
շի մնայ , մի' քարշեր այլոց առա-  
ջեկի հացն . այլ թէ կարելի է որ  
բերեն . և թէ ոչ կաց այնպէս ,  
մինչեւ որ այլք տեսանեն և դնեն  
առաջի քոյ : թէ հաց կայ առա-  
ջեղ՝ մի' փշրեր և մի թաթախեր  
կերակուր դնելով 'ի վերայ նը .  
և թէ դնես և թաթախես՝ կեր  
զայն հացն և մի' այնպէս թողուր՝  
և մի' տար այլոց :

ՄԵ՛ թափեր ներքեւ սեղանոյն  
հաց կամ այլ ինչ կերակուր: նա  
և մի' 'իվր քո թափեր:

Խօթներորդ՝ յորժամ զանազան  
կերակուր որ դնեն 'իմեջ սեղա-  
նոյն , և քո շսիրած կերակուրն  
պատահմամբ քո առաջեն որ դը  
նեն , մի' քշեր զայն առաջեն , և

մի' քարշեր քո սիրածն քո առա  
ջեն, այլ թող այնպէս մնալ. իսկ  
թէ քո սիրածն քո առաջեն դը  
նեն, մի' ջանար ուտել զամենն,  
այլ սակաւ կեր՝ և թող զբաժեն  
այլոց ընկերացդ: և եթէ ոմանք  
ո՛չ կարեն երկարիլ և առնուլ,  
դու տուր նոցա • այլքն որ քեզ  
տան՝ առ: կերպ կերպ կերակուր  
ներն մի' խառներ մէկ զմէկ և ու-  
տեր • լինի թէ ուրիշն չի ուտեր  
այնպէս:

Աւթներորդ՝ թաթախեալ ձեռօք  
մի' ըմբռներ զդգալ կամ չաթալ  
կամ զդինոյ գաճաթ: և կամ զդա-  
նակ: և մի' աղ առնուր 'ի յաղե  
ամանէն առ 'ի յանել 'ի վը կե-  
րակրոյ . և մի' քերեր զգլուխդ  
կամ զմառ մինդ: և մի' քարշեր ըզ  
պուռնօթի թաթախ մատմբ: և մի'  
սրբեր զծեռքդ 'ի վը հացի կամ  
'ի վը հանդերձիդ և կամ աստ և

զոր ինչ առնելոց եւ:

Աններորդ՝ մինչ ուտես զկերա  
կուր կամ զապուր դգալով, մի'  
թափեր ՚իվ՛ քոյ ևմի' ՚իվ՛ սե-  
ղանոյ, կամ ՚իվ՛ աղեն՝ կամ պի-  
պեռին ։ շափանոր առ ըզկերա  
կուրն որ չե թափի ։ և զդգալն  
խիստ ՚իծայրէն մի' ըմբըռներ և  
մի' խիստ ՚ի վայրէն ։ այլ միջակ  
կերպին ։ եյորժամ ոսկոր մի առ-  
նուս՝ մի' կրծեր անասնոյ նման ։  
ևմի' ծեծեր ՚իվ՛ սեղանոյ ։ ևմի'  
՚ի վ՛ հացին առ ՚ի հանելոյ ըզ  
ծուծն՝ ևմի' աղտոտեր զձեռքերդ ։  
և մի' սրբեր զկերակուրի սմանն  
կամ սահանն ։ այլ թող մնայ սա-  
կան մի ՚իմէջն, յետին սպասա-  
նորաց ուտելոյ ։

Մե՛ ըմպեր ըզջուրն կերակրոյ

առնելով զամանն ՚ի բերան քու  
մի՛ փշըեր շատ հաց ՚իմէջ ապու  
ոին . այլ սական ելթէ կամիս :  
Տասներորդ՝ զե զդինին առանց  
ջրոյ մի՛ ըմպեր . և մի՛ երկու ձե-  
ռօք առնուր զդաւածն . և մի՛  
ֆշար քթովլդ ՚իմելքն և մի՛ յետ  
խմելոյդ հսուածեր և մի՛ ցանկար  
շատ խմելոյ կամ արբենալոյ : և  
մի՛ թողուր շատ ըմբըռանել զգա-  
չաթն ՚ի ձեռդ : երբ դնես զգի-  
նին ՚ի բերանդ , մի՛ խիստ շու-  
առվ ըմպեր և մի՛ խիթտ յամբ այլ  
միջակ կերպիւ : մի՛ թափեր զգի-  
նին ՚իվը քո կամ ՚իվը սեղանոյ  
կամ հացի կամ ՚իմէջ աղի և պի-  
պեռի : կամ ՚ի վը ալոց իրաց :  
և մի՛ խիստ լնուր զգաւածն և մի՛  
թողուր լնուլ խիստ երբ որ ըմ  
պես ՚ նախ սրբեա զշրթունք .  
մի՛ ծամեր զգինին և մի՛ լուանար  
զբերանդ գինեան . և մի՛ անյագ

կերպիւ ըմպելով թափեր 'իշը  
թանցդ զգինին։ ևթէ մէկ անգա  
մին չես կարեր ըմպել, մինչև 'ի  
կեսն ըմպէ, և սական մի շունչ  
առ ևկրկին խմէ և թէ չես կա-  
րեր, յետ դարձուր։

Եթէ եթէ տանուտերն մոլեգնի և  
ստիպէ քեզ ըմպել՝ աղացեա թէ  
չեմ կարեր ըմպել. և եթէ կրկին  
ստիպէ՝ խոստացիր թէ յետոյ կու-  
խմեմ կամ զցան ունիլ պատճա-  
ռէ։

'Սաև մինչ ունիս 'ի բերան քո  
զկերակուր 'կուլ չետուած մի'  
խմեր զջուր ևկամ զգինի. ևերք.  
խմես զջուր կամ զգինի, մի' հայ  
իր 'ի յերեսս մարդկանց։

Եթէ առնուս զգինի՝ տես թէ  
քան զքեզ մեծի ձեռքն այլ կայ՝  
մի' խմեր մինչև որ նա խմէ ևյե-  
տոյ դու։

Եւ զգոյշ լեր՝ որքան կարես 'ի  
85

վե

վեղանոյ, չի լինի չի լինի որ  
խուխաս. կամ զպալզամդ բերես  
'ի բերանդ. կամ թքանես ուր և  
իցէ և կամ իրնջես զքիթդ. մի'  
խնջեր կամ թքնուր ՚ի մէջ ծըն-  
կան փեշկիրին: այլ շուտով դնա-  
'իդուրս և կամ հեռացիր ՚իսեղա-  
նոյ, և անդ արա զոր ինչ առնե-  
լոյ ես, և դարձիր ՚իտեղդ:

Մի՛ գերգստար ձայնին, մանա-  
ւանդ որ բողկ կերած լինիս. զե-  
հոտ առնօղքն խիստ կու գարշեն:  
Եւ եթէ յանկարծակի հազար  
կամ փոընգտալ հանդիպի՝ զե-  
րեսդ դարձն ՚ի յետեդ: կամ  
զմահրամայդ դէպ ՚ի բերանոյդ-  
ըմբռնէ: չի լինի որ զմբռքդ ՚ի  
յերեսս մարդոյ կամ ՚ի մէջ սե-  
ղանոյ կամ կերակրոյ ցայթկեցու-  
ցանես, և կամ խլւիքդ թռուցա-  
նես: և մի՛ շարժեր զսեղանն կո-  
խելով զձեռքդ:

Մետասաներորդ՝ յորժամ որ յա  
գենաս . մի' ելաներ ՚ի սեղանոյ  
մինչև որ քան զքեզ մեծն ելանէ:  
Եւ եթէ մեծ ես՝ մի' ելաներ յան  
կարծակի օրհնել զսեղանն . այլ  
նկատեա՞ և տես՝ թէ որ ուտօղ  
կայ դեռևս՝ համբերեա՞ , որ յա  
գենան ամենեքեան:

Եւ յետ կշտանալոյդ՝ մի' խաղար  
՚իվը սեղանոյ . մի' կոտորեր զոսկը  
և կամ զկուտ մրգաց կամ եէ իւ-  
շեց , և կամ մի' կորեր զկեղել ինչ:  
Մի' խօթեր զդանակ ՚ի բերան  
քո և մի' խառներ դանակով զակ  
ռաներդ , և մի' մատամբդ խառ-  
ներ . այլ միայն աղբիկան . այս-  
ինքն հելալով:

Մի' անլուա ձեռքերդ խօթեր  
՚իճէպդ կամ խառներ . և մի' դը-  
ներ ՚ի վը հանդերձիդ . այլ ՚ի  
յեղերս սեղանոյն դիր մինչև ելա-  
նես և լուացուիս:

Եթե այլքն կշոացան և չեն ու-  
տեր, դու ևս մի' ուտեր:

Մի' սրբեր զշաթալ դանակն ՚ի  
վը ծընկան փէշկիոի կօմ ՚ի վը  
հացի այլ թող այնպէս, և յետոց  
հետ ձեռացդ լուանաս:

Աեղանի աիրոջ չի վայելեր ստի-  
պել և կամ զոռ անել մարդկանց  
շատ խըմելոյ ։ բայց վս ուտելոյ  
աղացեսյէ: Նաև թող հայի իմէջ  
սեղանոյ ։ եթե մարդոյ առաջնեն  
հաց չեկայ ։ հաց դնել տայ կամ  
դնէ ։ եթե պարապ աման կայ  
մարդոյ առաջնեն՝ թող վերցնել  
տայ ։ և ուրիշ աման մի այլ պա-  
րապ բերէ, որ այն տեղն դնեն  
մարդիկ զոսկերս մնոց և կամ ըզ  
փուշ ձկանց:

՚Իմէջ սեղանոյ ։ չէ պարտ տըր-  
տում և տիսուր մնալ ։ մանաւանդ  
տանուտերն պարտի զուարթ լի-  
նել, զի մի' միւս մարդիկըն ՚ինա

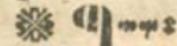
Հայելով տրամեսցին : բայց եթէ  
'իտուն մեռելոյ իցէ՝ ոչ պարտի  
լինիլ ուսահութիւն :

Ոչ է պարտ 'իմէջ սեղանոյ բայց  
կանալ կամ կռունի ըստ մարդոյ  
և կամ հակառակի կամ ցուցա-  
նել զդէմն բարկութէ, կամ հայ  
հյել և կամ անեծք տալ մարդոյ  
և կամ բամբասել զոք :

Եաւ ոչ է պարտ երկառ պատ-  
մութիւն անել կամ անշահ խօսիլ  
և ձեռօք շախա անել՝ և զբախո-  
սութիւն անել և յայտնել զդինո-  
վութիւն իւր և կամ զայլոց գե-  
նովութիւն, և կամ չեխել զոք :



Յորժամ ելանեմ 'ի սեղանոյն  
զի՞նչ պարտէ առնել :



Յորժամ ելանես 'ի սեղանոյն  
նախ պարտիս դոհանալ զայ,   
և օրհնել զսեղանն հայր մերին :

բայց մին եղեցի գլխաւոր օրհ  
նելոյ զսեղանն ձայնին՝ և այլքն  
համաձայնին ընդ նմա նուազ  
ձայնին, որ ինքն միայն լսէ և ոչ  
այլքն. ևապա լուացիր կարգաւ.  
զի նախ մեծաւորն՝ ևապա այլքն։  
**Մի'** խիստ շատ փրփրեցուցաներ  
զսապօնն ևմի' առնուր՝ իբերանդ.  
այլ 'ի վր շրթանցդ քսէ սակաւ  
մի, ևյետոյ լուա զբերանդ ևըզ  
շրթունքդ ջրով. մի' խնջեր ևմի'  
ձգեր զպալշամդ 'իվր ծածկոցի  
լէկէնին կամ ղաֆէսին. այլ 'իբաց  
առ զղաֆէսն և թուք 'ի մէջն.  
Լուա և զշաթալ դանակս քո և  
սրբեաւ:

Զկնի լուացունելոյ շուտով մի՛  
ննջեր այլ նիստ սակաւ մի եխո-  
սիր ընդ ընկերաց, և կամ շուրջ  
եկ, և ապա գնա՞ աղօթել ջերմե-  
ռանդապէս և երբ ննջել կամիս՝  
մի՛ հաներ զհանդերձդ առաջի  
մարդ

մարդկանց . և մի' ցոյց տար զքեղ  
մերկ առաջի նոցա . և մի' շուրջ  
գար այնպէս աստ ևանդ կամ 'ի  
վայր և 'ի վեր : զամհանդերձս  
քո 'իմի տեղ դեր , որ 'ի յառա-  
Հօտուն զամէնն 'իմէկ տեղէն առ  
նուս և հագանիս :

Եւ 'իպառկիլն քո՝ խաչակն քեա՛  
զերեսդ նաև 'իվը բարձին : մի'  
պառկիր 'իվը կռնակիդ և մի' 'ի  
վը բերանոյդ . այլ 'իվը մէկ և  
բեսիդ ընկողմանիր . մի' տարածեր  
զձեռքերդ , և մի' բանար զոտ  
քերդ լայնապէս . այլ համեստու  
թք պառկիր : և 'իննջելն մի' բա  
նար զբերանդ . և մի' հաներ զշա-  
պիքդ , զե չէ վայելուշ . և մի'  
մերկ պառկիր . և մի' բաց թողուր  
զքեղ մրսիլ :

Ա Յ Ա Յ Ա Յ  
Ա Յ Ա Յ Ա Յ  
Ա Յ Ա Յ Ա Յ

Ա սպասաւորոց սեղանոյ իոմ ոյլ  
իբոց :

\* Գլուխ Երրորդ :



պասաւորքն սեղանոյն  
ո պարտին ծառայել  
կամ շարժիլ :

\* Պատ :

Սպասաւորք սեղանոյն՝ նաև պար  
տին սփռել զկտաձ ինչ ՚իներքոյ  
սեղանոյ, և ապա դնել զսեղանն  
՚ի վր նորա :

Երկրորդ՝ պարտ և կտրատել դա  
նակով զհացն ՚ի մէջ սէլէյի և  
տանիլ շարել ըստ բաւականին  
՚իսեղանն, և յետոյ փըռել զդես-  
տուխանն կամ զծնկան փէշկիրն  
շուրջ զհացերօքն . և յետոյ եր-  
թալ լնուլ նորապէս զաղ և զպէ-  
պեռ ՚իմէջ ամանին եթերել

դնել :

ա իշե եթէ ունին զսովորութին չա  
թալ դանակով ուտել , զանոնք  
այլ բերեալ դնէ :

իշե եթէ իցեն կանանչեղէնք՝ զայ  
նոսիկ ևս դնիցեն : նաև թէ յա-  
ռաջագոյն ուտելոց են զապուրե-  
ղէնս , զդգաներն ևս բերեալ շա-  
րեսցեն 'իսեղանն կարգաւ . և ա-  
պա երթան 'իտընտեսունն կար-  
գադրեսցեն զկերակուրն մինչեւ  
որ մարդիկքն նստիցեն 'իսեղան :  
և եթէ կերակուրին հային գալ ,  
իսկոյն առեալ բեր 'ի սեղան . ե-  
թէ կերակուրի սահանն խիստ  
տաք է՝ կամ թէ խիստ մեծ է , եր  
կու ձեռօք ըմբռնէ մէկ հատն .  
և եթէ փոքր է և ոչ է խիստ տաք՝  
երկու երկու բեր . մի' խօթեր ըզ  
բութ մատն քո 'իմշջ կերակրոյ .  
և մի' քսեր զսահանն ՚իվը քոյ և  
մի' 'իվը այլոց . և մի' թափեր 'ի  
վը մարդկանց նըստողաց . մի' 'ի

գի կ հ ա յ ս տ ո ւ ն ա յ ս տ ո ւ ն ա յ ս տ ո ւ ն ա յ ս տ ո ւ ն ա յ ս  
գի դ ն ե լ ն և մի' ՚ի վերացնելն ։ և մի'  
տանիր կամբերէր զերկու աման  
մէկ ձեռամբ ։ և մի' ՚ի վը երկու  
ձեռացդ երեք աման ։ եթէ պա-

րապ և եթէ լիք ։

Երրորդ՝ երբ ուտեն նոքա՝ կանգ  
նէ սական մի հեռագոյն ՚ի նոցա  
նէ, և պատրաստ եղիր կատարելոյ  
զոր ինչ ասիցեն ։ կամ պատրաս-  
տեա՞ զդինին բաշխելոյ ։ նաև ըզ  
ջուր փոքր փարզով, լունա և ըզ  
գաճաթներն ։ մի' անկեր աշքերդ  
՚ի բերանս ուտողաց, զե մի' կար  
ծիցեն լժէ համարես զպատառս  
նց ։ մի' խաղար ուու քեզի մի դը  
ներ մէկ ոտքդ ՚ի վը միւսին ։ և  
մի' փաթութեր առ միմեանս ։ մի'  
կանգնիր ՚ի վը մէկ ոտքիդ, վե-  
րացնելով զմիւսն ։

Մի' հայիր ասու եանդ ։ և մի' ծի-  
ծաղիր խիստ ։ երբ պատմն ու-  
տօղքն զծիծաղելի բանս ։

ՄԵՇ թողուր զսեղանն և գնար ա  
ռանց պատճառի:

ՄԵՇ կախ թողուր զձեռքերդ ա  
ռաջի նց մի' դներ ՚իձեպսդ՝ այլ  
՚իվ՛ գօտոյդ բարե ըմբռնէ:

ՄԵՇ բանար զբերանդ որոշտա  
լով կամ երընձկտալով այլ դար

ձո՞ զերես քո • մի' բաց թողուր  
զբերանդ լսելով զզբոյց նց • մի'

ինչեր և մի' ֆշար քթովդ • և մի'  
թքաներ՝ և մի' ձայնիւ խուխար,

հանել զպալշամն : և մի' բերեր  
զպալշամն ՚ի բերան քո՝ և կուլ

տար • այլ գնա՛ ՚ի դուրս և կամ հե-  
ռացիր ՚ի նոցանէ • երբեմն նկատեա

՚ի մէջ սեղանոյն՝ և տես որոյ ա  
ռաջևն հաց չեկայ՝ դիր զհաց •

բայց կամացուկ մի դիր, և մի' նե-  
տեր ՚ի հեռուէն: և թէ կերակուր

չեկայ՝ գնա՛ բեր : և յորժամ բե-  
րես՝ տես թէ միւսներն որ պարապ

են՝ կամ թէ ոչ ուտեն ՚ի նցնէ՝

վերցուը և թէ ոմանք որ ուտեն՝  
թող մնայ և երբ քեզ ակնարկեն  
վերցնել առ և տար և դարձիր  
ի տերու ։

Մի' խօսիր հետ քեզ եղեալ եղ  
բարցն, որք են կանգնեալք՝ իսպա  
սաՀորութե և մի' ծիծաղիր :

Հեղինակ

Յորժամ որ գինի լնուս ' նախ  
կարդանորին և կամ պատուելի  
անձին կամ մեծաւորին տուր, և  
ապա կարդան այլոց ամցւն . մի'  
խիստ լնուր զգաւածն և մի' խիստ  
սական . այլ չափանոր լից՝ որ կա-  
րենաս տալ առանց թափելոյ .  
նաև առնօդն կարենայ ' ի մէջն

¶as-p̄ h̄ḡp̄n̄b̄n̄j̄z

Ω

96

١٢٦

Ա Հ Յ Ն Ա Կ Ե Ս Ե Ր Ե Կ Մ Ա Ր Դ Ո Յ Ղ Ո Ւ Ր Ո Ր  
Ա տ ա ս՝ գ ի ա ր ջ ն մ ի ն չ ե կ ՚ ի շ ը թ ո ւ ն ք ն  
Ա մ ի! լ ն ո ւ ր ։ չ լ ի ն ի ո ր ՚ ի ա ա լ ո յ ժ ա ւ  
Ա մ ա ն ա կ ն թ ա փ ե ս զ ջ ո ւ ր ն ։

Մ ի ն չ բ ե ր ե ս փ ա ր ջ ն ՝ մ ի! խ օ թ ե ր  
և կ ա մ դ ն ե ր զ մ ա տ ն ք ո ՚ ի մ է ջ  
փ ա ր ջ ն ։ ա յ լ ը մ բ ո ւ ն է ՚ ի կ օ թ է ն ։  
և մ ի ն չ տ ա ս մ ա ր դ ո յ ն ե ր ք ե կ ն ը մ  
բ ը թ ո ւ ն է և դ ա ր ձ ո ղ կ օ թ ն դ ե պ ՚ ի  
ա ւ ա ն ո ղ ն ։ ե զ մ ի ւ ս ձ ե ռ ք դ ՚ ի կ ո ւ ր ծ դ  
դ ն ե լ ո վ տ ա ւ ր ն մ ա ։ ե յ ո ր ժ ա մ ո ր  
խ մ է և ո ա յ ք ե զ ։ ա ռ զ ն ա շ ն ո ր  
հ ա կ ա լ ո ւ թ ք ե կ ա մ հ ա մ բ ո ւ ր ե լ ո վ  
զ ձ ե ռ ն ն ո ր ա ւ

Յ ո ր ժ ա մ ո ր ժ ո ր պ յ ե ս զ ս ե ղ ա ն ն ։  
կ ա մ վ ե ր ա ց ն ե ս ՝ մ ի! դ ն ե ր զ ի թ ա  
թ ա խ է լ ա մ ա ն ն ե ր ն մ ի մ ե ա ն յ մ է ջ ն ։  
ա յ լ ե ր կ ե ր կ ու հ ա տ վ ե ր ց ո ւ ր ։ բ ա յ ց  
յ ա ռ ա ջ ժ ո ղ ո ւ ի կ զ հ ա ց ի կ ո տ ո ր  
վ ա ն ք ն ե դ ե ր ՚ ի մ է ջ ս է լ է յ ի ն կ ա մ  
ս է փ է թ ի ն ։ և ա պ ա վ ե ր ց ո ւ ր զ ա ղ  
պ ի պ ե ռ ի ա մ ա ն ն ե ր ն ։ մ ի! խ ա ռ ն ե ր

զկեռակուրներն մէկ զմէկ . ալ  
ինչպէս են՝ այնպէս տար զնո՞ւ:  
**Մ**ի' սրբեր զսեղանն ձեռօք . այ  
կտոր մի կտաՀով սրբեա և իդ 'ի  
մէջ դատարկ ամանի մի զանե-  
լուքն կամ զիշրանքն սեղանոյն:  
և ապա վերացն զսեղանն և ժողո  
վէ սփռեալ կտաՀն և ավիլէ ըզ  
տեղին բայց դէպ 'ի վո մարդ-  
կանց մի' ավիլեր՝ այլ համեստու-  
թ արա՞ւ:

Յորժամ որ լուացուին՝ տանը ըզ  
լէկէնն . բայց մի՛ աղտօտեալ եւ  
կամ ՚իմէջն լուացվուք ջուր լի  
նիցի այլ թափէ զնա յառաջա-  
գոյն ելուա մինչ գիտես որ մեր-  
ձեց ժամանակն ելանելոյ մարդ-  
կանց ՚ի սեղանոյն . և զկնի ելանե-  
լոյ նց՝ լից զեպրիխն ջրով բայց  
սակառ եղեցի տաքութին ջրոյն՝  
ետար նախ առաջե մեծաւորին,  
և ապա կարգաւ այլոցն ։ և մինչ

լնուս զջուրն ՚ի ձեռքն՝ զջախ  
ծունկդ ցուգեցն և զմիւս ծունկդ  
՚իվեր կալ. մի՛ ըմբռներ զեպրիխն  
՚իկօթէն. այլ ՚իվզէն ըմբռնեալ  
Ես չափանոր. մի՛ խիստ շատ և մի՛  
խիստ սական վազցներ զջուրն.  
և մի՛ ՚իդուրս լնուր՝ այլ նկատեա  
զմէջ տեղն լէկէնին: և մինչ լուաց  
ունին՝ ձգեսցէ կիւսն զփէշկիրն ՚ի  
ձեռն նը. և թէ ոչ գոյ ընկեր՝  
դու յառաջագոյն առ ՚ի յօմուզդ:  
և եյայնժամ թողեալ զեպրիխն՝ ձը  
գեալ ՚ի ձեռին զփէշկիրն որ սըը  
բութի:

Աերջապէս մինչ գիտես որ գնա  
լոյ են մարդիք ՚իտունս իւրեանց՝  
զփապուշներ նոցա շիտակացն և  
պատրաստեալ • բայց յառաջ մի՛  
թողուր մնալ ՚իփապուշուխն, զե  
մի՛ ՚եյելանել և իշանելն կոխա  
տիցին:

❀ հարց :

Օ Ե՞նչ այլ ինչ պարտ է մեզ այլ  
և ուսանիլ ոռջ պիտոյանան՝ իքաւ  
ղաքավարութե՛ մերում:

❀ Պատճ :

Պիտոյ են այլ ևս զքաղաքավաւա-  
րութիս ոմանս, որով պարտիմք  
վարիլ ընդ ազգացն այնոցիկ որք  
համարնակեաւք եմք ընդ նոսա,  
և է խիստ հարկանոր:

Սախ՝ ընդ այլազգեացն ասեմ.  
այսինքն, ըստաձկացն միշտ պար  
տիմք վարիլ խոնարհութբ. զի նը  
առաքեալն ասէ թէ, ամ անձն  
որ ընդ իշխանութբ է՝ 'ինազան  
դութե կացցէ այսօր այլազգեաց  
թագաւորութին մեծ է և հզօր.  
մեք անոնց իշխանութե՝ 'իներ-  
քոյ եմք, միշտ պարտիմք հնազան  
դութբ կալ ընդ նս և միշտ ցոյց  
տալ զնշան խոնարհութե բայ ՚ի  
մեղաց : զի որքան հետ նց ել և

մուտ առնես կամ նստիս և կանդ  
Նիս, կամ թէ առ և տուր անես,  
կամ ուտես և ըմպես, միշտ քաղց  
բարանուք խօսեա և խոնարհուք:  
և թէ առնելիք ունիս՝ աղերսա  
նօք խնդրեա: և թէ պարտք ու-  
նիս՝ կամ պատժոց արժան սուց  
կամ ղապահմի ունիս, աղացել  
և պաղպատիլ պիտոյ է քեզ զի թէ  
նոքա բայի կանան՝ և դու որ քաղցը  
խօսիս կամ պատասխանես՝ անոնց  
բարկութին կու մարես. ոպէ ասէ  
իմաստունն թէ, կակուղ պատաս  
խանիս՝ շիջուցանէ զբարկութին  
և փշը քբարեն՝ յոյժ խոնարհու-  
թը տաս և առնուս:

Եւ զգոյշ լեր՝ չի լինի որ հակա  
ռակիս կամ դէմ խօսիս՝ և կամ  
ծաղը առնես՝ կամ յանելի պա-  
կաս խօսք ասես՝ կամ թէ հայ-  
հոյես, յետոյ ՚իմեջ մեծ փորձու  
թէ կու անկանիս ։ նաև մի վե-

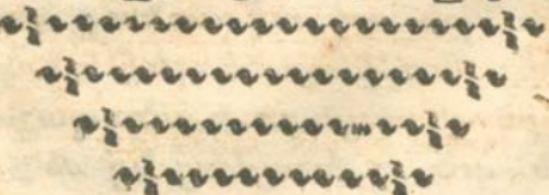
Ճաբանիր խիստ վ՛ հաճատոյ՝ զե  
է յուժ որոգայթանոր:

Եղկրորդ՝ հետ յունաց և հոռոմոց  
ընդ պուլղարաց և ընդ առնալու  
տից՝ որք են քրիստոնեայք, իբրև  
զեղբայր վարիս հետ նց մի' ար  
համարհելով կամ տընազելով՝  
կամ չհաճանելով՝ կամ հսկա-  
ռակ շարժելով. թէ աղքատ ի-  
ցեն և թէ հարուստ. և չի լինի որ  
արատ դնես հաճատոցն նց. քան-  
զի ըստ հաճատոյ իսկապէս մեր  
եղբարքն են:

Երրորդ՝ ընդ հրէիցն ևս պարտ  
է վարիլ բնական քաղաքավա-  
րութք. մի' հակառակութք և մի'  
արհամարհելով կամ տնազելով  
և կամ հայհոյելով զօրէնս նոցա  
կամ իւրեանց. մի' ծիծաղիր 'իվը  
նց կամ հարկաներ և կամ նախա-  
տեր. զի սբ առաքեալն Պօղոս  
ասէ թէ, հրէից անհաճատութքն

մեզ հեթանոսացս փրկութիւն եղեւ:  
և լուռնելիոս մեկնիցն ածաշուն  
չին ասէ թէ, հրեայքն վկայք են  
մովսիսական օրինաց և մարդարէ  
ից զոր խօսեց ան նց ած: և քրիս  
տոնէական օրէնքն 'ի յօրինաց և  
'իմարդարէիցն նց հաստատեցան.  
զի եթէ նոքա 'իքս հանատային'  
մեք այժմ ոչ կարէաք ճանաչել  
մօսիսական օրինաց ծառայօղքն՝  
թէ ոյք եին կամ արդեօք ըմբռ  
նեալ իցեն զնոյն օրէնսն : կամ  
թէ ած իսկապէս տուեալ իցէր  
նց օրէնս մարդարէիւք:  
Եւ զի յառաջագոյն բազում ան  
դամ բարկացուցին զած խըստա  
սրտութքն իւրեանց . լու այսօրիկ  
արդել զնս ած 'ի յանհանատու  
թէ: նաև օրինակ առնուլ պար  
տիմք մեք 'ինոցանէ . զի թէ նոքա  
որ յառաջագոյն բուն ածապաշտք  
եին . ած ոչ խնայեաց նց . մեք 'ի

վարս կռապաշտութե գոլով, 'ի  
յածպաշտուե պատուաստեցեալ  
եղաք, չնորհակալ լինել պար-  
տիմք յայ առանց հպարտութե.  
ոպ գրէ նըն Ալորս թէ, գու որ  
ձիթենիդ վայրենի եիր պատ-  
ուաստեցար' մի հպարտանար, այլ  
երկիր • զի թէ ած զբունն ոց  
խնայեաց, գուցէ ևդու կոճովի  
ցիս : զի . թէ ընդ նս հակառա-  
կել պիտոյ լիներ, մանաւանդ  
քրիստոնեայ թագաւորքն հակա-  
ռակելոցք եին . որոց 'իներքոյ իշ  
խանութեց անթիւ հրեայք գոն,  
սակայն խնամելով պահեն զնս :  
Աւրեմ մեզ ևս ոչե պարտ հա-  
կառակել • այլ վարիլ ըստ բնա-  
կան քաղաքավարութե ընդ նս :



S

Q

Կ

Ե

Ց

Ւ

Ր



106

S<sup>m</sup>z



Տառ Աւետիս Արքոյ Եղանակ  
Աւրեալ Գուշնուշ  
Գլուխ. I



Հետիս քեզ կոյս երջա-  
նիկ գաբրիելեան ձայնիւ-  
աղդեալ. հապա. զի  
ընտրեցար դու 'իհ.

Ծէ լինիլ օրհնեալ 'իյանիտեան.  
ազնիւ. 'ի մէջ կանանց յոյժ գե-  
րագոյն եգերագով անհամեմատ:  
Ո՛հ մի' երկընչեր ովլ թագուհի  
լինիլ մայր տոն պայծառագոյն.  
զի գտեր զշնորհս 'իյայ, զոր եր

“ բեք ոչ ոք ընկալաւ ազնիւ . ՚ի  
մէջ կա” :

Զի այն որ 'ի քէն մարմնացաւ  
եղև փրկէց տիեզերաց . հապա-  
էմմանուել ըսքանչելոյն եղեր  
ծընօղ արժանագոյն ազնիւ . 'ի  
մէջ կանանց յոյժ":

Ո՞հ նոր ինչ արար հզօր տոր ըստ  
մարգարեին ՚իմէջ եթկրի ծնողըն  
կոյս, ծնեալն ած անհաս մերոյ  
իմաստութե՛ ազնիւ զի օրհնեալ  
ես դու ՚իկանայս հանդերձ սլբա  
դով քոյ Յսիւ:

**S**ունկդ անմահական տըն-  
կեալ յադին կոյս երջա-  
նիկ մարիամ . ո՞հ նազելի  
յառետ եղովէրի . մայր աննման  
մարիամ :

Երկիր վեհադոյն կենաց պառւղն  
'կքեն բուսեալ մարիամ. ո՞հ նա: 108 115

ԱՌ Հիանան երկինք չերկեր զե  
բանըն մարմին եղեաւ 'իքէն կոյս.  
Նազելի յա":

**Յ** Յուրաքանչ Յ  
ւրախ լեռ բերկը եալ ։

ւրախ լեր բերկրեալ տոր ընդ  
քեզ ըստ հրեշտակին գոչե-  
լոյ . ալէլուիայ քեզ երգեմք ո՞հ .  
ընդ որդւոյ քոյ սիրելոյ մայր  
քեզ ընդ որդւոյդ սիրելոյ :  
Ածային եղեր ովկ կոյս . մոռան  
դու ըզտուն հօր քոյ . ալէլուիայ  
քեզ երգեմք" :

Ա. Անաթագուհի կոյս և երջանիկ  
մարիամ. ո՞հ ալէլուիայ ալէլուի  
այ քեզ երգեմք ընդ որդւոյ քոյ  
սիրելոյ:

Աւելիու երկրածին ևս ով կոյս։  
բայց սրօռէիցն ահանոր ալելուի  
այ քեզ երդեմք"։

\* Տաղ Ծննդեա :  
Գլուխ . 4



բժուշիմք այսօր մեք հոգե  
պէս . զի ծնաշ ածըն մարդ  
կապէս . ցուցան մեզ հրաշ  
մեծ յայտնպէս , ալէլուիայ :

Այն որ յերկինս եր բընակեալ .  
այսօր իթեալ յայրին ե . դեալ .  
'իսանձարուրըս պատա . տեալ ,  
ալէլուիայ :

Հրեշտակ յերկինս թեապարին -  
լընեալ հովուայն եկեալ դտին .  
թագաւորաց հասեալ ա . սեն ,  
ալէլուիայ :

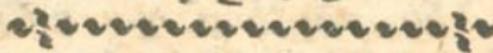
Բերկրեալ դաւիթ պարուք քոյին  
զի կանխասաց բանիւ քոյ . ին .  
արքայքն սաբայ զընծայս բերին ,  
ալէլուիայ :

Մարիամ կոյսն խանդաղատեր .  
գգունեալ զՅ սիրով փա . ըեր .  
իսկ հայրն յովսէի ափշել ասեր .  
ալէլուիայ :



Ա Աստղ մի յերկինս փայլել լինիւր  
Երկրանորացս ազդեալ լինիւր .  
Մանուկ փըրկիչ ծընեալ լինիւր ,  
ալէլուիայ :

Ա Այսօր և մեք հանատացեալք .  
յանուր տօնիւս ուրախացեալք  
Երդեմք հոգւով բարեբանեալք ,  
ալէլուիայ :



\* Տ առաջ պողիսպուշ  
Գլուխ . 5



Ր աղբիւրդ ես անմա-  
հութե , և ջուր անասլա  
կանութե , այնց որ զո-  
րես տալ բանական , որք  
են գրեալք 'իդպրութե , պարգև  
եալ ինձ ողորմելոյս , որ տոշորիմ  
'ի ծարանոյս , քանզի ողբամ և  
հառաջեմ , կարօտ գոլու 'ի քեն  
քրիստոս :

Որ բժիշկդ ես ախտացելոց , և դե-

III

ղոց



կարուելոց, քան զիս  
յանէտ երբէք և գոյ, որ գլուխ  
եմ մեղուցելոց, գթածագոյն կա  
րող փրկիչ, որ ողորմիս միշտ ան  
կելոց, քանզի ող":

Ու 'իվայրըս ախորժակի, մոլորե  
ցայ ըստ ոչխարի, մի՛ թողութ զիս  
կորուսանիլ, և պատառել չար  
դազանին, այլ 'ինք ուս քո բառ  
նալին, առցէ ըգձայն քո բաղձա  
լի, քանզի ող":

Ար մերժեցեալս 'ի հայրենեաց,  
անկայ 'իձեռս աւազակաց, վերա  
ըրեալ ևմերկացեալ, յամէ քոյ  
ոց շնորհաց, այս արարօղ սամա-  
րացի, մի՛ թողուր զիս ողորմելին,  
քանզի ողի:

ՈՐ ըստ հանդոյն անառակին, վե  
տարեցայ ՚իտար Շին, մըտաքե-  
րեալ թշուառականս, յէշէմ ըզ  
փառսըն առաջին, դիմեմ առ քեզ  
յոյժ արտասուօք, և գոշելով մե-  
ղայ յերկինս, քանզի": Ե 112

**Տ** Սուլ Խոհելութեան պատե իբր  
 է Մօրե առ Ուրե զ  
 Գլուխ. ծ



Ժամ խսչե շարշարանաց  
 Ծնին աշաղ կայր յան  
 դիման մայրըն նորա յաւա  
 զին հհ յաւակին ողորմելի  
 ձայնիւ գոհեր միսծին .  
 քաղցրիկ որդեակ մի՛ թողուր զիս  
 միանոր վահ միանոր . զի ո՛չ եր  
 բեք գոյ ինչ նման վերանոր մայր  
 վերանոր :

Վիշեայ պըսակին որով ըզգլուխդ  
 պատեալ են աշաղ կսկը նը ՚ի  
 սիրտ իմ հարեալ ծակուեն վահ  
 ծակուեն . զքեզ ՚ի խատին և զիս  
 յերկրի խոցուտեն . քաղց' :

Անմեղագոյն գառնուկ ՚իըսպանդ  
 զարիս աշաղ ՚իմարդակերպ շար  
 գազանաց պատառիս վս'հ պատա  
 ռիս . որդեկորոյս եղե մայր քո  
 ցանալիս . քաղց' : **Լ** ԱՅ

Պ յսօր ընդէռ ներկեցար 'ի գոյն  
արեան աշաղ . զի բարեկամքդ  
տեսեալ զքեզ ոչ ծանեան վահ  
ու ծանեան . բայց թշնամիքդ ա  
բարին զի՞չ կամեցան . քաղցրիկ  
որդեակ մի՛ թող՛ :

Ե յդ գեղեղիկ աշքերդ արեամբ  
լցուցին աշաղ . ողորմելի մօր քոյ  
ըզլոյսն շիջուցին վահ շիջուցին .  
զիս որպատ բու յաներակի թողու-  
ցին . քաղցրիկ որ՛ :

Մ ինչ լըսեցի ծարաւի եմ գոշե  
ցեր աշաղ զիս 'ի յուժոյ և 'ի  
լուսոյ թափեցեր վահ թափեցեր .  
զիարդ զիս 'ի տեսոյդ կարօտ թո-  
ղուցեր . քաղցրիկ՛ :

Ընդէր զիս մահակից ընդ քեզ  
ոչ առնես աշաղ . փոխան ջրոյ  
զքացախն ընդ լեղեան ըմպես  
վահ և ըմպես . զիս 'ի սերոյդ ե-  
ղեալ 'ի մամուլ ճըմլես . քաղց  
րիկ որդեակ՛ :

Առ ոտս անկեալ պատուանդա  
Նին հառաջեր աւաղ զերեսն ի ո  
արեամբ որդւոյն օծանէր վսհ  
օծանէր . աղի ողորմ արտասուե  
լով աղաջեր . քաղցրիկ որդեակ  
մի՛ թողուր զիս միաւոր վահ միա  
Հոր զի ոչ երբէք գոյ ինձ նման  
վերաւոր մայր վերաւոր :

Ու ոչխար գառնակորոյս դեգե.  
ըիմ աւաղ . անօդնական լեալ  
յումեքէ վարանիմ վահ վարա  
նիմ . զքեզ աղաջեմ առ ոտս քո  
անկանիմ . քաղցրիկ որդեակ մի՛  
թողուր զիս միաւոր վահ միա  
Հոր . զի ոչ երբէք գոյ ինձ նման  
վերաւոր մայր վերաւոր :

Այն կենարար ձեռք քո այսօր  
ըսեեռին աւաղ ողորմելի մօր քոյ  
աղիք գալարին վահ գալարին .  
հետ իմ որդւոյս քաղցր է ինձ  
մահ թէ տային . քաղցրիկ որ  
դեակ մի՛ թողուր' :

\* Տաղ Յարութեան :  
Գլուխ . 7



յաճուր միաշաբաթին սբ  
կանայքն իւղալերքն ե-  
կին . ՚ի գերեզման մերոյ փրկչին  
որք ցանկային զի եղեալ էին լա-  
լագին և տրտմագին և իսիստ ցա-  
ւագին ցաճագին :

Մինչ տեսին զհրեշտակն ՚ի վե-  
մին զահիհարեալ զարմանային .  
զի առազ յարեալ կենդանին զոր  
աօտ եղին . և մի՛ լինիք դուք լա-  
լագին և տրտմա" :

Գիտեմ զի զխաշեալն խընդուեք  
զի զսբ մարմինն օծանիցէք բայց  
չէ՛ աստ ընդէ՞ր որոնէք յունայն  
աեղին . և վս այն լինիք լալագին  
և տրտմագին և " :

Մարիամ մագդաղենացին ել ար  
տաքոյ գերեզմանին . վարաներ  
վնըն Յսին ներ պարտիզին . զի  
116 եղեալ



Եղեալ էր յոյժ լալագին և տըրտ  
մագին և"

Հանդիպեալ այն պարտիզանին  
որ էր իւր կարի ցանկալին ասաց  
զո՞ խնդրես ով դու կին յայսմ  
տեղին և վս էր լինիս լալագին  
և տըրտմագին և"

Ասաց տր եթե դու բարձեր ցոյց  
տուր ինձ արդեօք ուր եդեր մի'  
անարդ զնա մեռեալ կարծեր այլ  
հանուրց տր ևս վս այն լինիմ  
լալագին և տըրտմա"

Երբ յս մարիամ կոչեաց նա յըն  
աել ձայնէն ճանաշեաց ։ Շուրջ  
զոտիւքըն փարիլ կամեաց յոյժ  
փափագմամբ ։ զի վս այն լիներ  
լալագին և տըրտմա"

Տիրըն նմա պատասխ սնեալ դեպ  
առ ինքն ոչ մերձենալ այլ յեղ  
բարցըն պատմել երթալ զոր սի  
րէին ։ և վս այն եին լալագին և  
տըրտմագին և"

\* Տաղ առ Տայրս Աշը Ռէ Կէնչէշէ:  
Գլուխ . 8



ւրախ լեզ նը եկեղեցի  
մայր մեր մայր մեր ըն-  
տիր . մաքրասընունդ  
հարս գեղալիր . որ ամ  
լութե ծնար զորդիս անթիւս ան  
թիւ յանէտ . քան զարաքաւոյն  
յանէտ անթիւ:

Զի զքեզ փիսսայն քո երկնաշոր  
մայր մեր մայր մեր ընտիր . վա-  
ռեալ սիրով ելեալ ՚ի խընդիր .  
աստ և անդ շրջեալ հարդաներ  
ազնիւ ազնիւ յանէտ : մի թէ տե-  
սիք զսերն իմ ազնիւ:

Եզատ դշխոյ և հարազատ մայր  
մեր մայր մեր ըստիր . ՚իքէ լեալ  
թագաղիր . վս այն դրդեր զքեզ  
մարգարէն զարթիր զարթիր յա-  
նէտ . քեզ պատրաստեալ զփառան

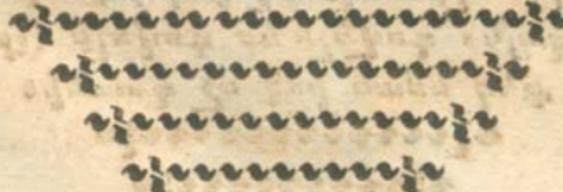
ըզեցիր:  
Ա8

Համ

Աստբանի առքային դամթի մայր  
մեր մայր մեր ընտիր ՚իբարձրե  
լոյն լեալ հիմնագիր դարմանել  
ըզ մանկունըս քո զսրթիր զար-  
թիր յանէտ գմծածագոյն մայր  
մեր զարթիր:

՚Աքեզ օրհնին ամ ազգ մայր մեր  
մայր մեր ընտիր քան ըզ սինա  
գեր պատոնալիր նա աղախին և  
դու տիկին ազնիւ ազնիւ յանէտ  
հանդերձ ծնեալ որդւովք ազ  
նիւ:

Յաղթօղ սիւն և զօրանոր մայր  
մեր մայր մեր ընտիր յեշեմք ըզ  
գութ քո զոր ածեր առ ՚իպա-  
հել զլեզ ՚իպայլոց ողջոյն ողջոյն  
յանէտ զտիւ և զգիշեր յանէտ  
ողջոյն:



¶ 800 175  
¶ 800 9



Անագեղ տեսութեղ սի-  
ռահարեալքն բնաւ  
զաշխարհս մոռանան。  
գովեհ ես գովելի (իշխէ) բնաւ  
զաշխարհս իսկ մոռանան:

«Բաղդու ես դու մոր յանէտ քան  
զաման քեզ նման ոչ գտանի . գո-  
վելիք ես գովելի (իր է) քեզ նը-  
ման իսկ ոչ գտանի :

Մի անգամ և եթ ճաշակառող  
քըն զընդհանուրսն մոռանան ո՞հ.  
գովելի ես գովելի (իրին) թնաշ  
զաշխարհս իսկ մոռանան :

Համայնքարութիւն երկրի վը  
կայեն զքէն լինիլ իսկ յոյժ բա-  
րեգոյն. գովելի ես գովելի (էլէ)  
քեզ նման իսկ ոչ գտանի:

卷之三

A decorative horizontal border element consisting of a repeating pattern of stylized floral or leaf-like motifs.

**Ա**նձառելի լոյս անեղ եակ  
որ ես անքամ գեղեղիու  
թի որ իմ սէր իմ և կենք  
իմ տենչամըստ իմ բաշականին։  
Խնհեղինակ բարութի միակ և  
ծայրագոյն ճշմարտութի որ իմ  
սէր իմ և կեանք իմ տենչամըստ  
իմ բաշականին։

ԱՌ արժանացու զիս տեսութեան  
լուսով փառացէ յագեցման հո-  
պա մը իմ սկը իմ և կեանք իմ.  
տենչամ ըստ իմ բանականին։  
Անօրինակ քաղցրութիւն միայն  
բղիսի ՚իքէն անմահութիւն մը իմ  
սկը իմ և կեանք իմ։ տենչամ ըստ  
իմ բանականին։



¶ Գրաբըլ առ լու որ է ժայր -  
գոյն երանութիւն և անհոստնելիք

Գլուխ . II



Հիմասքանչ բարերար  
որ մարդասէր յանիտե  
նական կեանք յարազը  
ճարճ ցանկալի յոյժ մի-  
այն . ո՞հ երանութիւն բաղձալի , ա՞հ :  
Որ ՚ի մերոյս ամցունց իմաստիցո  
անթարդմանելի գերաբուն էակ  
ցանկալի յոյժ միայն . ո՞հ երանու-  
թիւն բաղձալի , ա՞հ :

Որ ՚ի ծածուկ արդարութե թա-  
գեալ ես , անհաս ՚իքոյոց արա-  
րածոց յերկենս եյերկրի միայն .  
ո՞հ երանութիւն բաղձալի , ա՞հ :

Որ միայն յինքեանդ ես ծանու-  
ցեալ յատկապէս սք երրորդու-  
թիւն և մարդեղութեան ցանկա-  
լոյն յոյժ միայն . ո՞հ երանութիւն  
բաղձալի , ա՞հ :



մենասը վայելցութիւն ,  
բանեղինաց ըզմայլութիւն  
ո՞հ . որ ես գովելի ազ  
նիւ գովելի ո՞հ , ցանկան երա-  
նութեղի քումն

Առաջնայն տրարածք հեծեն, յա  
չէժ երանութեղ քում ո՞հ որ  
ես գովելի ազնիւ գովելի ո՞հ,  
ցանկան երանութեղ քում։  
Անըստեղծ բարութիւն Հանանց և  
երջանիկ քաղցրութիւն ես յոյժ,  
սէր իմ ։ Վասն այն գովելի վահ  
ցանկան երանութեանըդ քում  
ո՞հ։

Անհամեմատ ես համայնք, և՝ի  
վեր բոլոր բաղձալեաց մէ որ ես  
գովելի ազնիւ գովելի մ'ո, ցան  
կան երանութե՛ դ քում:



❀ Դարձեալ առ պատ  
Գլուխ. 13



'Վ վեսայդ երկնաց  
Հոր Յ՛ յոյժ ցան-  
կալի իմոյ հոգւոյս.  
արի' արի' արի' արի'  
այ նազելի. մի' թողուր զես խըլ  
ճալի:

Ե յրի հոգիս զքեզ որոնէ. մենա-  
ցեալ զօդնունի խսդրէ արի' արի'  
արի' արի' արի' այ նազելի. մի' թողուր  
զես խղճալի:

Ո'հ զե անիրաւ դատանորն. բը  
նաւ իսկ ինձ ոչ անսայ. արի' արի'  
արի' արի' այ նազելի. մի' թողուր  
զես խղճալի:

Ա չեռաց երից ոսոխաց. ալէտան  
ջիմ յոյժ հանապազ. արի' արի'  
արի' արի' այ նազելի. մի' թողուր  
զես խղճալի:

**Ա**սէր հարսիդ եկեղեցւոյ ,  
յորմէ ծնաք որդիք լուսոյ :  
**Ը**ղաղակեմ առ քեզ վրան , զա-  
ղերս ընկալ մեր և կեցն :  
**Ը**մենաքաղցր զերեսրս քո , ինձ  
խղճալւոյս երեկեցն :

**Յ**աշուր մեծի քում գալստեան ,  
զիս փրկութե արժանացն :

\* \* \* **Տ**ող ՚իվ՛ խորհրդոյ Պատրիարքին :  
Գլուխ . 15



առաջորեալ խորհուրդ  
մարմնոյ , եարեանըն ած  
այնոյ . լեզուք մեր բան  
յարմարեսցեն , և գովութե իսկ  
յայտնեսցեն :

**Տ**եեզերաց փրկիչըն մեր , զապ-  
րուստ հոգւոց մերոց եքեր . զի  
շարշարանքըն կենսաբեր , միշտ

յիշելոյ առեմ իցեր :

Պատարագեալդ 'իսեղանոյս , առ  
հաւատչեայ լինի այժմոյս . բորբո  
քելով րզսէո հոգւոյս , ըզփրկու  
թէ հաստատէ յոյս :

Զհաց հրեշտակաց ետ մեզ ճա-  
շել զգինի արեամբ արբուցանել .  
քանզի արդարե է հայր մեր , սբ

սփոփմամբ պահել կամէր :

Մարմինն զհոգիս մեր բուծանէ ,  
ևարիւնն իսկ յաղաոյ սրբէ . նաև  
պաշար հոգւոյս բերէ , մինչ ելա  
նեմք աստի յերկրէ :

Ընթրիս է այս երանութէ , 'իսե-  
ղանոյ արքայութէ . ևշէ իսկ մեր  
արժանութէ , այլ ըստ սիրոյ ա-  
ռատութէ :

Միտք մեր անհաս է քննութէ ,  
յայս խորհրդոյս սրբազնութէ .  
զիարդ լիզուք մեր գովութէ ,  
յարմարեսցէ զբան համարժան :

Արդ 'հաւատով ճաշակեսցուք ,

սիրով ընդ փրկչին միասցուք յօ  
դեալ իգլուխ մեր պարեսցուք,  
և զայս մեծ խորհուրդս ըզդաս-  
ցուք:



\* Տող առ ՄԲ ԱՃ աժիննէ  
Գլուխ. 16

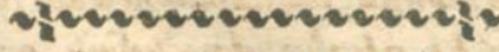


Վ տիրուհի կոյս գեր-  
ամբարձ մարիամ մայր  
երանութեւ

Լ զնունութիւն ու նըկա-  
տեալ, հիանան ազդ և ազինըք  
միշտ:

Ա չ գիտեմ զի՞նչ վերակոչեմ ըզ  
քեզ տիրածին հրաշազան սուրբ  
կոյս:

Զի սքանչելի տեսարան իմն ես  
հրեշտակաց և մարդկան սեռի:



**Ա** Անացանկալի անուն մարի-  
ամ սբ կոյս ։ անուն քո թի  
բաւղձանս հոգոց սիրողացն զքեզ ։  
բարերանեալդ ՚իզուարթնոյն օրհ  
նեալ տր ընդ քեզ ։ յարաժամ  
աղաշեմ ըզ քեզ միշտ լինել ընդ  
մեզ :

Երանութեան մայր սրբուհի փառ  
ռաւորեալ կոյս յերկուս կենցաղս  
մեզ ապահէն և աներկբայ յոյս ·  
թափուհի ամ սրց Հընտիր բարեխօս · յարաժամ աղա · :

Ամենայն ազգ քեզ երանեն ըստ  
Քումրդ բանի . քանզի որդին քո  
միածին ըստ Խնդրոյդ Վարի . ոպէ  
եղև 'իդալիկայ հարսանիսն յայտ  
նի . յարաժամ աղա' :

՚Ի սեղանիս ուրախութեան մինչ  
հրճուՀ բերկրեմք նման որդոց  
սր և Յօնան եթէ անպանեմք :

四

128

զոհես

զոհեսցես զիղձըս քո խոնարհ վս  
մեր սր տն յարա":

Գթութի քոյին մայրական աս  
սուստ է յայտնի որ զկեցութիւն  
պրդւոց իւրոց հանապազ կամի。  
զի դու մայր ես ողբմուլթե ներկ  
նից թագուհի յարա":

Հայոց առաջնորդական աշխարհ

Հայոց առաջնորդական աշխարհ  
կունով

Գլուխ. (18)



այր սր յուսոյ սր կոյս  
մարիամ կոյս մարիամ.  
ողկոյզ ծաղկել առևելդ  
եղեմետան անհամեմատ  
կոյս մարիամ:

Օառ կենաց պըտղոյն անմահի  
կոյս մարիամ. և աթոռ շնորհաց  
բանին արքայի սր կոյս մարիամ:  
Պաղատի անձն իմ ՚իքեզ Շվ  
կոյս մարիամ. զի լինեցիս պատըս

10 329 պա

պարան յարաժամ կոյս յարժամ:  
• Բանզի դու ես միշտ յոյս Հա-  
պահէն իմ մարիամ: և գլխովին  
իսկ պաշտպան իմ բաղձալի նը  
կոյս մարիամ:

•

Լիորդ: 19

Նտրեալդ ՚ի բիւրուց ազանց  
մի աղանձնի կոյս մարիամ,  
կոյս գովելի, կոյս գովելի, կոյս  
գովելի, անհամեմատ կոյս մա-  
րիամ:

Ընարատ հայելի ազդեցութեան  
ածային կոյս մարիամ, կոյս գո-  
վելի, կոյս գովելի, կոյս գովելի,  
անհամեմատ կոյս մարիամ:

Դարձն զաջըս առ ղոմուըս եխրդ  
ճա՛ կոյս մարիամ, կոյս գովելի,  
կոյս գովելի, կոյս գովելի, ան-  
համեմատ կոյս մարիամ:

Մե՛ ընկենուր զիս ՚իձեռաց եր-  
շանիկ կոյս պայծառագոյն կոյս":

**S**իրուհի կոյս մայր ամեն-  
օրնեալ յամ ազանց երա  
նեցեալ • գովեցեալ և օրհ  
նեալ միշտ կոյս:

Ի յայ և 'ի հրեշտակաց և ևս 'ի  
մարդկանէ հանապազ գովե՛:

Ընկալցիս և յիմոյ բերանոյս ըզ.  
Հիւսեցեալ բանս 'ի յաղքատ հո-  
գոյս • գովեցեալ՛:

Ող այրի իսկ տառապեալ դան-  
ձանակի քոյին հաղորդեալ. դո-  
վեցեալ և օրհ՛:



Պատրիքը առ Այս երջանին՝  
Հորեւլ գունով  
Գլուխ. 21



ունուհի մայր սրբու-  
թե, եաղբիւր կենդա-  
նութե, մարիամ կոյս.  
ծառանելոյս Եր յոյս  
աւաղ:

Նակուսական ՚ի ստեանց քոյին,  
կարօտ եմ յոյժ տիրածին, մա'':  
Սիրահար եմ սիրոյ քոյին մայրա  
կան աւաղ. սէր իմ տիրամայր:  
Ո՛հ իմանալի արեգական, դու  
ալուսեակ զուարթական, մարի-  
ամ կոյս. վարանելոյս Եր յոյս պ  
նաղ:



Լոյրդ: 22  
պա առ ով աղաղակեմ  
ես ՚ի նեղութե տիրա-  
մայր ոհ սբ կոյս. անձն

Ամ ծարաւի, սիրտ իմ տոշորի,  
օդնեա աճաղ ինձ ՚ինեղութե,  
սէր ի մ:

Յոյս մեր ապահէն ամենեցունց  
դուստր բարձրութե տիրա''  
Օ ի եթէ կալիս կարօղ ես վասն  
իմ բարեխօսել. անձն իմ ծարա-  
չի, սիրա իմ տոզորի, օգնեա ա-  
շաղ, աշաղ, աշաղ, ինձ 'ինեղու-  
թե ոհ սէր իմ։

Բաց ՚ի միայնոյդ ընտրելագոյն  
պաշտպան ոչ ունիմ տիրամայր

8'րԵսլուկ: 23



սիրոյ քոյին երբէք ընտե  
ռչ վերջանամ մայր ։ այլ  
հանապղօր ծառայելոյ գեղ  
փափաքիմ յար:

Յաղանց ես սիրելի ով գերա-  
գոյն մայր սեր իմ՝ իմշջ ըստրե-

լոց ող, յաստեղս արեգակնախայլ:

'Ի յանմարմնական դասուց յեր-  
կինս դու պատուելի մայր • ուշ  
թէ միայն մեզ, այլև նց հիանա-  
լի յար:

Պարծանք մերայնոց հալածա-  
նացս զարմանալի մայր • սէր իմ  
քոյր մեր գեղեցիկ մարդարտո-  
րակ և լուսանկար:

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՅՈՒԹՅՈՒՆ

ԴՐԱՅԻՑԵԼ ՅՈՒԹՈՒՐԻ ԳՈՒՆՈՒՅ 24

**Ա**վագուհի կոյս պայծառա-  
փայլ մայր ամենօր հնեալ ազ  
ուր գովելի կոյս գովելի, մայր  
ցանկալի յոյժ:

Հրոյն կենդանութե վայելուց  
ջրհոր բարետեսակ • ազ' :

Ծարանի եմ յոյժ զովացն զիս  
մայր երանութե ազ' :

Վարդ անուշահոտ խիստ գեղե-  
ցիկ մայր ամենօր հնեալ ազ' :



¶ Դաստիարակութեան մատուցութեան համար Տիւ Առաջարկ է այս գույքը

Գլուխ. 25

Երանի քեզ տիրուհի և  
հարսդ սր և անարատ  
մարիամ ազնիւ գովե-  
լի Հընտիր գովելի, գովելի գո-  
վելի ահա կոյս եղական դու ան-  
նման:

Երանելեաց ՚ի մէջ հաճոյագոյն  
միակ և միայնակ մարիամ. ազնիւ  
գովելի Հընտիր գովելի, գովելի  
գովելի ահա կոյս եղական դու  
աննման:

Աղաղակեմ առ քեզ սր կոյս, մի'  
թողուր զիս լինիլ անյոյս անաղ  
ոհ. ազնիւ գովելի Հընտիր գո-  
վելի, գովելի գովելի:

Երանութեղ յետին մասին միայն  
հաղորդ գոլ փափագիմ մարիամ:  
ազնիւ գովելի Հըն:

135

Մայր

**Մ**այր կոյս ևամբիծ լեալ ըն  
դունակ շարժան դովուե.  
**Ո**վ դուստր երանեալ պարառե-  
ցեալ համայնիւք քարեօք:  
**Ա**նգին շափիւղայարմար յեռել  
պատուանդանի որդւոյդ սէր իմ.  
**Ո**վ դուստր երա":

**Լ**ոյս սուրբ անարատ մաքուր ՚ի  
ներքոյ և յարտաքոյ ով դուստր  
երանեալ պարառե":  
**Ջ**անկացեալ արքային գեղոյ քոյ  
իւրացոյց ըզքեզ սէր իմ. **Ո**վ  
դուստր երանեալ պար":

**Ս**անդակաթ սիրով որոներ ըզ  
քեզ հարցանելով. **Ո**վ դուստր  
երանեալ պար":

**Շ**գիտ զոր սիրեայ անձըն վեհե  
արքայի որդւոյն սէր իմ. **Ո**վ  
դուստր երանեալ պարառեցեալ  
համայնիւք քարեօք:

¶ Դարձեալ առ նոյն կոյսն երջոնինէց

Դլուխ. 27



Անայն կուսանագ պսակ  
պարծանաց հեղինակ սըր  
բուե նառաքինեաց.

Հայելի վարուց ևազ  
դեցութեց, մայր իմ թագուհի և  
երանուհի՝ պաշտպանեալ յանէտ  
զանձն իմ խղճալի:

Աբ Հոգւոյն զարդարեալ լուսա-  
ձեմ խորան • պատրաստեաց ըղ  
քեզ բանին բնակարան • որովհեզ  
յայտնեալ երկրպագարան, մայր  
իմ թագուհի ևերա":

Տուն զարմանազան 'ի լեառըն  
բարձու • հաստատեալ 'ի յաստու-  
ծոյն յակոբու • ըզշաճիղ որդւոյ  
քոյ մեզ ազդեցու, մայր":

Զի թէ փորձեցին կուսանքըն  
համայն • բաղդատեալ ընդ քոյ  
գերազնութեալ • նոքա աղախին

յոյժ նուաստական , մայր իմ" :  
Ավաթսուն թագուհիք ընդ ուժ-  
սուն հարձից . և օրիորդացն ընդ  
անհամարի . ներ ամցւն միակ ա-  
ղաւնի , մայր իմ թա" :  
Դրեշտակք և մարդիկք հառաջ  
մամբ ցանկան . ծառայել սիրով  
յոյժ պատրաստական . զի է որ-  
դւոյ քոյ խիստ հաճոյական , մայր  
իմ թագուհի և երա" :



 Երամաքուր Հարս անե-  
ղին. • Ածընօղ այ բանին.  
բարեխօսեա առ քո որ-  
դին. • Վիրկել զծառայ քո խղճալին  
լու ոտըս քո իսկ անկանիմ. իբր  
արտասոնօք ևպաղատիմ. զե դու  
միայն ես պաշտպան իմ բաց ՚ի  
քէն այլ ոչ զոք ունիմ:

Ունայնացեա եմ 'ի բարեաց . ա  
հա վս այն յոյժ վարանիմ . որբա  
ցելոյ հոգւոյ իմոյ . մատակարար  
լեր ինձ մայր իմ:

Բնհամբարձակ եմ որդւոյ քոյ .  
յաւետ 'ի քեզ ապաւինիմ . մի'  
տարագրեր զիս 'ի յուսոյդ . ապա  
թէ ոչ իսկ մեռանիմ:

~\*~\*~\*~\*~\*~\*~\*~\*~\*~\*~\*~\*~\*~\*~\*~

\* **S**ող աս Տոյբս Աբ Մբ Եւելշեյ,  
ոլորէու Գունեու  
Գլուխ . 29



այր հաւատոյ դեռամա  
քուր սիօն մբ Հանա  
րատ անհամեմատ ազ  
նիւ ես յոյժ և դովելե .  
արժան վարկեալ քոյ  
փեսային :

Քանզի հաճեցաւ մոր ուրնակիլ  
իսկ ընդ քեզ յաւ իտեան անբաժ  
սիրով ազնիւն :

\* Տաղ կը հրեշտակաց  
Գլուխ. 30



բ երջանիկ զինուորութեք . երկնային նահապետութեք . հրեշտակը անմարմին բնութիւնք .

ընտրեալ պաշտօնեայք այ . ան-  
դըտին գեր երանեցեալք :  
կաճառք լուսեղէնք գեղեցիկք .  
վերաստեղծեալք ածատիպք .  
վայելուց գեր ազնիւ անձինք .  
ընտրեալ պաշտօն :

՚ Հանդիսի ձեր զուարթնութե .  
յարազուարթ ուրախութե . փայ  
լի իսկ լոյսն ածութե . ընտրեալ" :  
Փառաւանիշք դուք անդադար .  
ո՞ն այ քաղցրաբարբառ . ուսու-  
ցիշք մեր երարերար . ընտրեալ" :  
Արաղցրանուադ դուք երժիշտք  
շուրջ զավ շարապարիք . հանա-  
պազ նոր երգուլ . ընտրեալ" :  
Ըզեզ ունիմք միշտ յօդնութի .  
որք կարգեալ էք իպաշտպանու-  
թի . յանձնելով ձեզ զմեր բնու-  
թի . ընտրեալ" :

Հզօր իշխանք անպարտելիք, մեզ  
բարեկամք և զօրաւրդ. 'Իսկաշտ-  
պանել ըզմեզ մատիք ընտրեալ' :



\* Պատրիարք առ Առյան և Զանիկ:

Գյուղին. 31



**ուսափայլուն զուարթ մար-**  
**գարիտ . մեծա ազնիւ անհա-**  
**մեմատ . զի դու միայն ես**  
**միայնակ . արեւուն ծը**  
**նող արեգակն . մայր անհամեմատ**  
**ցանկալի նը կոյս :**

Այս երկնաշնոր վաճառականն . եկեալ յաշխարհս ըստեղծական . եգիտ բզքեղ իւր սիրական . քան բզբնաւ հաճոյական . մայր' :

Երկինք երկնից ոչ է քեզ գին.  
զի ես դու անդըռ քան ըզգին.  
ով մարդարիտ ազնիւ անդին.  
վայելչացար քոյ միածնին. մայր' :  
'Իհողեղէն զարմէ սերեալ . և' ի  
յերկինս վերընծայեալ . ծագու  
հի զուարթնոց եղեալ . գերազանց  
փառօք պարուարեալ . մայր' :

Ղուցեալ որդիքս Հանապազ • յա-  
շետ 'իքեզ ապաէինիմք մայր" :  
\* Տուշաւ ապաէինիմք մայրէ :  
\* Տուշաւ ապաէինիմք մայրէ :



բ յօհաննէս մեծ մարգա  
րէ, ընտրեալ մաքուր յո  
րովայնէ, վըկայեցեալ՝ ի  
տոնէ, ոչ ոք 'իծնունդը  
բերեալ է:

Քաղցրաբարբառ անին թուզուն  
յանապատի կալար ըզբոյն, որդի  
մարդոյ բայց զուարթուն, ըզքեզ  
խնդրեմք մեզ յօգնութիւն:

Բան տն եղեալ՝ ի վերուստ առ  
քեզ, երթալ՝ իշէնս և գոչեսցես,  
ըզգալուստ փրկչին ծանուսցես,  
և՝ իմեղաց խկ լուսացես:

Նըզօր ըզնա քարոզեցեր, 'ի յոր-  
դանան ճանաչեցեր, հնազանդ ե-  
ղեալ մըկրտեցեր, գառն այ ան-  
ունանեցեր։ 143 ՚ Կապա

A decorative horizontal border at the bottom of the page, consisting of a repeating pattern of small, stylized, rounded shapes.

卷之三

የኢትዮጵያ 33



երերջանիկ սբ Գրիգո-  
րիոս լուսանորիչ Հայր  
Հայկազանց մերոց բազ  
մերախտ ծընօղ հոգե-  
որ աղնիւ աղնիւ ո՛հ պարդեռին  
փառք միշտ և յանիտեան :

Մենամարտ արի վորձութեք ընտ  
ըեւալ . յաղթօղ նահատակ հայր  
համբերութեք . զի քան զՅօթ ըն-  
աիր գտար ազնիւ :

Հռումն առաքելոց հեղինակ սբ  
Հարյոն . Հայրապետ պատուեալ  
քան զամսն . Ճգամք և սքանչե-  
լոք փայլեալ ազնիւ :

144

Հայրըդ հաւատոյ նորոյս լ.քրա  
համ . ինքնանունէր զոհ փոխան  
խահակայ . հաճոյացեալ պատա-  
րագան ազնիւն :

Հիւրութեամբ եկիր 'իհայաստան  
աշխարհս . իբրև զենէլ աճեցեալ  
որդւովք . օն անդըր քան զեր-  
կուս բանակս ազնիւն :

Զարմացեալ ընդ քոյ սւ մարդա  
բէին . որ միով երկամբ ծնար  
զազդս ողջոյն ու ետես իսկ եռվ  
լունան ազնիւն :

Լզքեզ ունիմք միշտ առ տր բաւ  
բեխօս . ընկալցես զաղերս մեղու-  
ցեալ որդւոյս . 'իդոգըս քո հանդ  
չել հայցեա ազնիւն ազնիւն ոհ .  
պարդեօղին փառք միշտ եյա-  
լիտեան :



\* Տաղ Խո Հոգեստ պանդիստ լեւ  
Գլուխ. 34



## Հարցագործ էից հաստօղ

Առ ամենունակ ՚իմէջ

Գոյից Փայլեցուցեր

ո՞ բգլեց գերանակ զիարդ զպա-

Պատիւն ո՞ւ բպդալով եղաք վայրու

\* Նաև • արդէն • իկենաց զբկեալ պո

**Հառացեմք հառացեմք, ա-**

ειπεν Ιησος ανταποκριθει

“ Ենաք թե ուր պըսմի աստ զայն ”

и съмънение във всички тези неща.

Ըստը ալով հառա ։

Գիտէիր ո՞ր ո՞ւ անմարթ էր առ

Հ Ա Յ Լ Պ Ա Յ Ն Գ Ա Մ Ա Խ Ե Լ Տ Ա Ր Ե Գ Ե Ր Ը Ս Ա

\* ԱԵՂ ԷԹՆԻԼ առ ՚ի զսէր ցուցանել.

Քարոզ Եղեալ թէ քն միայն կա-

բեմը անդր մտանելու աւետարեր

Ճայելիդ յու հառա՛: 146

Օօրացն տր զօրութ քով ըզթ ըշ  
ունառ պանտուխտքս զե մի՛ իս  
պառ լըքեալ անձինք մեր տառա  
պեսցին . ցամաքելով ոսկերք մեր  
յերկրի տապաստ անկցին . անդ  
ըեն կարօտ լեալ 'ի յուսոյդ հա՛:  
Օօրացան յոյժ թշնամիք մեր 'ի  
վը մեր տր և ատելիք մեր յափիշ  
տակել կամին ըզմն զ զորթեր ու  
ըեմն ևմի՛ մերժեր տր իսպառ ըզ  
մեզ մեք գին արեանդ գոլով առ  
քեզ հառաջեմք 'հա՛:  
\* \* \* \* \*

\* \* \* \* \*  
Տող ուս սիւեւե եղբայրն վազուե  
սիէ: Գլուխ. 35



Վ իմաստուն և սիրա-  
զուն քաղցրատեսիլ և  
զուարթագոյն ոհ յոյժ  
կարօտիմ քոյոյ տեսօյն,  
վահ ցանկալե այր միշտ վարա  
նեալ եմ լալագին , աղեկիզեալ  
սիրոյ քոյին: 147

Մահն սաստիկ զայս ինչ գործեց .  
երկսայրի սուր ’իսիրտ իմ մխեաց .  
յեղբայրական տեսոյդ զրկեաց ,  
վահ նազելի այր . միշտ վարա  
նեալ եմ լալա” :

Սախ մինչ ձայն քո ’իլուրն իմ  
դիմեր . ոստնոյր սիրտ իմ բերկ  
ըռուն լիներ . ո՞հ բայց երանի թէ  
այժմ իցեր , վահ ցանկալի այր .  
զտիսուր խղճուկս վերասփոփեր .

զի այն վարկեմ թէ երազ եր :  
Հ քեղազարդ զտիպ պատկերիդ .  
և զչքմեղեկ վարըս քոյին . մինչ  
յուշ ածեալ հեղում զանձն իմ ,  
վահ նազելի այր միշտ վա” :

Գոչեմ առ քեզ ով տր իմ յոյս .  
խաչեալ մարմնով ած Յս . զի ’ի  
յառնել հողոյ հիգոյս , կեանք  
իմ սքս . լիցուք առ քեզ ընդ  
սիրելոյս . միջնորդ կալնում զմայր  
քո սբ կոյսն :

Ա Կոլացեան Բարեկամաց  
Գլուխ. 36



Վ բարեկամք իմ սի  
ըելեք, սրբուի իմոյ  
յոյժ հաճելեք, որք  
այսօր ժողովէ բազ  
մբք, դուք բարի եկիք հազար  
բարի:

Ա չքերս ՚իձեր ճանապարհն եր,  
գալըստեան ձերում ըսպասեր,  
սիրելեքու ՚իսենեակըս մեր, դուք  
բարի եկիք հազար բարի:

Զեր տեսոյն յոյժ կարօտ էի, ՚ի  
վաղուց հետէ ցանկայի, փառք  
այ այսօր տեսի, դուք բա՛:

Ս աղելի եղբարք պատուականք,  
երգեմ ձայնիւ ուրախական, հա-  
յայն բազմելոց ՚իսեղան, դուք":  
Ուրախացէք այսօր ընդիս, ըմպէ-  
լու խիստ զանուշ գիւնիս, ձեզ  
պատրաստեալ է այս ընթրիս,  
դուք բա՛:

ԱԼՍԻՆԸ այս սեղանս չեկայ, զե  
անցանէ և ոչ մընայ, ած բարի  
ճանապարհ տայ, դուք բարի եր  
թայք հազար բարի:



ըբեալ եմ սիրով , յազ  
նիշ սիրեցելոյդ իմԱՀ :

ԱՀաղ ո՞հ գոչեմ լսմը զանցեալ  
աՀուրսն աՀուրսն :

Արդեն ոչ գիտեմ թէ երազ ի-  
ցեին այնոքիկ:



ԵՐԵՒԱՆ 38

Կրտահարեցեալըն սիրով ։  
Հանապազ տոչորի հըբով ։  
Ու ըզմահ հըզօր գոլով ։  
Բատ իմաստնոյն հաստատելոյն

**Զի** որքան ոք բանին պատմէ,  
զեղծըն բապառել ոչ կարէ:

Ա յ առաջել իսկ բորբոքէ, ըգ  
հնացեալ վերսն նոր նորոգէ:

87799-12 39

**Ա**յնպէս եղէ քում սիրելոյ,  
որ չունիմ զոյժ դադարէ  
լոյ, այլ հանապազ իսկ  
խօսելոյ, ըզմիրոյ քումնէ ճառե  
լոյ:

Աւակն ազգաց պատմաբանի ,  
թէ ցանալին խօսող լինի , իսկ  
սիրահարն երդու վարի , զի ա-  
չաշմամք զբօսեալ լինի :

Երես ուրեմն ովլ նազելի, մի՛ թո-  
ղուր զես իբրու գերի, ոակ վար-  
դըն գեղեցիալի, առնէ զպիւլ  
պիւլս խղճալի:

Զե թէ թշնամոյն անսայցեա  
նա ըզբարին մեր ոչ կա ին, և որ

քան լինիմք տարակայք, այնքան  
 շուրջ մեօք ծիծաղիւ:  
 Արդ ուրեմն է այս յոյժ բառի,  
 զի լինիցիս դթութք լի, ը քեզ  
 միասցուք յոյժ սիրով, ոսոխն իո-  
 կոյն յարտաքս վարիւ:  
 Հարգչեալ ՚ինոյն միու:  
 Գլուխ. 40



րի՛ քաղցրիկ սիրելի իմ,  
 մերձաւոր իմ աղսւնի  
 իմ, միակ անգին մար-  
 գարիտ իմ, յոյժ վարանեալ եմ  
 կարօտիւ, ազնիւ, տեսոյդ կարօ-  
 տիմ փափագիմ, սիրոյդ կարօ-  
 տիմ փափագիմ, աշաղ խիստ

խանդակաթ եմ:  
 Աերելեդ մինչ ընդիս խօսէր, ցըն  
 ծայր սիրտ իմ բերկուն լինէր,  
 աշաղ զի այժմոյս պիտոյ էր, որ  
 վարանեալ եմ կարօ":

Երբ սիրելին իմ հեռացաւ, հո-  
գիս իմ յինէն մերժեցաւ, ընդէր  
զիս այսքան մոռացաւ, որ վարա  
նեալ եմ կարօ":

(Օրինակ առ դու 'ի վարդէն,  
որ զարթնու պիւլպիւլի ձայնէն,  
բանայ զինքն 'ի յիւր ծածկոցէն,  
որ վարանեալ եմ կա":

Լստ հին գինւոյ ախորժութե,  
վայելուց ես սիրելութե, արժա-  
նացն քոյ տեսութե, որ վա":

\* \* \* Sող 'ի վերայ պէւլպիւլին հորսո-  
կոն իշրպէւ, ուշրեալ գունով:

Գլուխ. 41



"Վ ղարիպ պիւլպիւլ  
խղճալի աճաղ աճաղ  
ընդէր յարաժամ վա-  
րանեալ ըրջիս աճաղ  
աճաղ. և 'ի խոր սըրոտէ հառացես  
եղիելին:

Ա ազնիւ թըռչուն սիրելի ա  
նաղ անաղ . վս էր այդքան ա  
ղաղական գոշես անաղ անաղ . և  
ըզլերիս հընչեցանես :

Ո՞Շ մի թէ և դու ևս ինձ նման  
վշտացեալ իցես կարօտի՛ւ. խըղ  
Ճուկ ո՞Շ ո՞Շ. ՚իսիրելցի՛ւ աեսոյն  
եղկելի՛ւ:

բանի որ գոշես այ երգնակ ո՞հ  
աւաղ աւաղ . զվերս իմ կրկին  
նոր նորոգես՝ գերի աւաղ աւաղ .  
զկարօտով լցեալ սիրտս իմ բոր-  
բոքես :

A decorative horizontal border consisting of a repeating pattern of small, dark, stylized shapes, possibly representing a traditional or historical motif.

3. 42

**Ս**յ գեղեցիկ սերուն թռչուն .  
զեածը շրջիս դու զօրն ՚ի  
բուն . ՚իսէր վարդին՝ վարդին հհ  
ևարտասունիս :

Զգիշերն ողջոյն երդաբանես .  
կարծեմ թընաւ իսկ ոչ ննջես . 'ի  
սեռ մասսէնէ' : 154 Ու

\* Տոշ է վերաց լի հրաբուժութեան ող  
եղաւ մասն ու մ ՚է կառապահանու-  
ալ աշխատ

ԳԼՈՒԽ. 43



բժնահաս հատուցումն  
ո՞ն , յայսըմ ա ի պա-  
տեալ էառ , զֆիւզան-  
դիս քաղաք ոլ օյծ տո ,  
այ դու երկիր • զ սմն դու ծած-  
կեցեր հողացուցեր սրգացուցեր :  
Մահտարաժամըն սաստկանայր ,  
գառնագոշումըն զօրանայր , մե-  
ռեալքն օր աճուր բազմանայր ,  
այ դու երկիր ! :

Օ Տ Ա Յ Հ Ա Ս Ո Ւ Ն Ք Ե Ր Խ Մ Ա Ս Ա Ր Դ Ք Ե Ն ,  
ա զնիւ հ ր ս ո ւ ն ք գ ե ղ ե ց կ ա զ ա ր դ ք ե ն  
ք ա ղ ց ը ր խ օ ս մ ա ն կ ո ւ ն ք ե ն զ ո ւ ա ր թ ք ,  
ա յ դ ու ե ր կ ի ր " :

Գ ե ղ ա ն կ ա ր ն ո ր պ ա տ ա ն ի ք ե ն , հ ա -  
մ ե ս տ ա ղ ջ կ ո ւ ն ք պ ա ն ծ ա լ ի ք ե ն , ո -  
ր ո ց դ ի տ մ ո ւ ն ք ե ր հ ա ր ս ա ն ի ք ,  
ա յ դ ու ե ր կ ի ր " :

Ս մ ա ն ծ ա ղ կ ա ն ց ը ն ն ը ռ ո ւ ն ե ն ե ա ց ,  
կ ա ր կ ը տ ո վ հ ա ր ե ա լ թ օ թ ա փ ա ծ ,  
թ ի ւ հ ա մ ա ր ո յ ն դ ը ն ա ց ' ի բ ա ց ,  
ա յ դ ու ե ր կ ի ր " :

Պ ա յ ծ ա ռ ա պ է ս ն ը մ ա ն վ ա ր դ ո յ ,  
յ օ ր ի ն ե ց ե ա լ ք ե ն ' ի յ ա յ , ց ա մ ա ք ե -  
ց ա ն ն մ ա ն ս ի զ ո յ , ա յ դ ու ե ր կ ի ր " :  
Զ ա ր դ ա ր ա ն ք է ի ն ն կ ի , օ տ ա ր ա -  
ց ա ն ե ղ ե ն վ ա յ ր ի , մ ը տ ա ծ ե լ ո վ  
ս ի ր տ ի մ ա յ ր ի , ա յ դ ու ե ր կ ի ր " :  
Մ է ն չ դ ո յ ն ը զ գ ո յ ն զ ա ր դ ա ր է ի ն ,  
ի ւ ր ն մ ա ն ե ա ց հ ե տ պ ա ր է ի ն , ծ ը  
ն ո ղ ա ց ս ի ր տ ք ը ն հ ր ճ ո ւ է ի ն , ա յ  
դ ու ե ր կ ի ր " :

❖ Պատրիքեալ ՚ինոյն միւս  
Գլուխ. 44



մենազօր էիդ այ հրզօր հը<sup>1</sup>  
րամանն աճաղ դա-  
տեաց ըզմեզ վասըն  
մեր մեղաց կարի համարժան . մատ  
նեցաք ՚ի ձեւըս անօրէն տարա-  
ժամ մահունան աճաղ . դարձիր  
տը իմ դարձիր աղաչեմ ՚ի բար-  
կութէդ . և մի իսպառ մերժեր ըզ  
մեզ ՚իքո սը երւեսէդ :

Լ ցաշ ֆիւզանդիա կոծով և ա-  
ղաղական աճաղ . զարհուրեալ  
դողացաք մեք յանէտ բոլոր քա-  
ղաքան . զօրէն կոտորմանցըն զօ-  
րաց ռախիսակայ դարձան աճաղ  
դարձիր տը իմ դար!" :

Կոտորօղ հրեշտակէըն երբէք ըզ  
սուրն ոչ խնայէ աճաղ և ոչ զան  
ձինըս մեր ՚իմահունանէ անգամ  
անխայէ . զերիտասարդս և ըզման  
157 կունս

կունս յանէտ հարկանէ անաղ.  
դարձիր որ իմ դար":  
Ամենեքեան սոքա ծընեալք յիւ  
բաքանց մօրէ անաղ զաշխատանս  
ծընողաց սընուցմանց ով պատ  
մել կարէ զիարդ ՚ի միում ժա  
մու հարեալ տոչորէ անաղ դար  
ձիր որ իմ դար":

Աերազուն աղջըկունք յանէտ և  
ազնիւ մանկունք անաղ գեղե-  
ցիկ պատանիք գոյն զգոյն յօրիւ-  
նեալ հարթունք որոց ումանց են  
զանակունք և ոմանց թոռունք ա-  
նաղ դարձիր":





անկատիմ ես ըղքեն շըր  
 ջան այ անգութ շրթան։  
 իմ լուսավառ ճրբագուն  
 քրս ’իձեռաց շիթան վահ շիթան։  
 փրճացուցեր զաշխատանս իմ դար  
 ձուցեր ’իզուր ջան։ այս կարօտոյս  
 չեմ դիմանար, հանապազ կու-  
 լամ և ողբամ։

Ո՞՛ գարնանային ծաղկունք ՚ի  
 մէջ պարտիզե ։ այնպէս էին իմ  
 նազելիքս զորս սիրէի վահ սիրէի։  
 բարձան յինէն ուրախունս կամ  
 ’իտագնապի ։ այս կ ս'։

Գնաց իմ սիրելի ձագուկս ելան  
 ’իձեռաց անձն իմ ՚իմէջ տրբտ  
 մութե և արտասունաց մնաց վահ  
 մնաց ։ մի՛ մեղադրէք բարեկամք  
 իմ սրահիկս է այրած ։ այս կարօ'։

Անը զբու աշերակի շըթիմ 'իմէջ  
տան . իմ գեղեցիկ խօսնակ պիւլ  
պիւլքն ննջեցին մեռան վահ մե-  
ռան , մի՛ թէ արդեօք ուրուրքն  
իջեալ խլեցին տարան . այս կարօ  
տոյս չեմ գիմանար , հանապազ

## Կուլամ և ողբամ:

Ա. Հեր լիցի գրողի առւնն որ քա  
կեաց զիմ բոյնն . գիշեր ցերեկ  
սիրան իմ այրի չեմ լինիր 'իքուն  
վահ 'իքուն . 'չ գիտեմ թէ յե-  
րազի եմ և կամ թէ արթուն . այս  
կարօտոյս չեմ դիմանար , հանա-  
պազ կույամ և ողբամ :

## պազ կուլամ և ողբամ:

Հաւ է չունիլ քան թէ ունիլ և  
կորուսանել մինչ ունէի և կորու-  
սի վստայն կու ցանիմ վահ ցա-  
շիմ մի թէ ՚ի սար և ՚իձօր ըլը-  
ջիմ արդեօք գըտանեմ այս կա-  
րօտոյս չեմ դիմանար հանապազ  
կուլամ և ողբամ:

Հայոց Ամբողջիւ



ստանօր նորոգեցաւ կար  
գադրութիւ ընթերցունա-  
ծոցն եկեղեցւոյ . զի  
պահպանեալ վերա-  
ստացաք ձեռամբ սրբոյս ուղ 'ի  
հնումն եզրի դպրի . մաղթանօք  
սորա պարգևեաւ զյաղթութիւն  
անձանց :

Յառաջադոյն հաստատեցեր ա-  
ռաքելոց դըլուխ զմբըն Պիետրոս +  
իսկ 'իվախճանի կնքեալ ցուցեր  
զանուանակիցն զրաւ մարտիրո-  
սաց . մաղթանօք սորա պարգևեաւ  
զյաղթութիւ անձանց :

Երանուհի մայր սիօն . որ հանա-  
պազ փառաց 'իփառըս բարձրա-  
նաս . զի միշտ հալածմամբ բարդա-  
շաճիս և պսակիս մարտիրոսութ .  
մաղթանօք նըյս հայցեսցուք վ

հաստատութեդ :



մենակալ ած և արարից  
 մնութեանց և տր որ  
 ոչ հաճեցար յանցան  
 հօտից զուշարակաց և  
 նոխազաց քեզ մատուցանիլ այ  
 սօր ընկալար զսբն Յակովիկ  
 բանաւոր քեզ պատարագ աղա  
 չանօք սորա ընկալ ըզ մեր բա  
 նաւոր զադօմսէ  
 Որ յօշատիլ մասանց մարմնոյն  
 բացեռ զներքին զաշըս հոգւոյն  
 առ ՚իտեսանիլ ըզ դաբնիթեայն  
 յաղթանակի վայելչութե յօրի  
 նեցեալ անձառապէս սրբոյ վե  
 կային աղաջանօք սորա ընկալ  
 ըզմեր բանաւոր զադօմսէ

լոյսօր հանգոյն հին օրինին ե-  
թեալ ՚ի մարմինն Յակովիայ •  
լոյսն ՚ի յերկնից առ ՚ի լափել  
զողջակէզն սք և հաճոյական • որ  
և փայլեայ շուրջ ըզ մարմնովն  
՚ի տեղով ուր վեկայեցան • ա-  
ղաջանօք սորա ընկալ ըզմեր

բանաւոր զաղօթու

լոդ աղաջեմք զքազ մարդա-  
սէր յիշատական սբոյն Յակով  
կայ • զեկեղեցիս հայաստանեայց  
պայծառացո՛ վայելչութք հա-  
ճոյարար շնորհինդ քո ընդ քեզ  
միանալ • աղաջանօք սորա ընկալ  
ըզմեր բասաւոր զաղօթու





Յանի և յուղով գլեխոց Տաղեցու

Հետիս քեզ կոյս երջաւ-  
նիկ: Տունկդ անմահա-  
կան:

Ուրախ լեռ բերկրեալ տէր ընդ-  
քեզ:

Դրձուիմք այսօր մեք:

Ու աղբիւրդ ես անմահուե:

Դամ խաչի ջարշարանայ:

Դյանուր միաշաբաթին:

Ուրախ լեռ նը եկեղեցի:

Ամենագեղ տեսութեղ:

Ղ	ՆՃառելի լոյս անեղ:	10
Ո'	Հիասքանչ բարերար:	11
Ղ	Ամենասբ վայելչութի:	12
Ո'	Փեսայդ երկնանոր:	13
Ղ	Դասէր հարսիդ եկեղեցւոյ:	14
Փ	Փառաճորեալ խորհուրդ:	15
Ո'	Միջուհի կոյս գերամ:	16
Ա	Ամենացանկալի անուն:	17
Մ	Մայր սբ յուսոյ սբ կոյս:	18
Ը	Ընտրեալդ ՚ի բիւրուց:	19
Տ	Տերուհի կոյս մայր:	20
Ե	Երանուհի մայր սրբութե:	21
Վ	Վպա առ ով աղաղակեմ:	22
՚	Դասիրոյ քոյին երբէք բնաշ:	23
Ո'	Թագուհի կոյս:	24
Ե	Երանի քեզ տիրուհի:	25
Մ	Մայր կոյս և ամբիծ:	26
Ղ	Ամենայն կուսանաց պսակ:	27
Գ	Գերամաքուր հարս:	28
Մ	Մայր հաւատոյ:	29
Ա	Աբ երջանիկ զինուորութիք:	30
Լ	Լուսափայլուն զուարթ:	31

Ա	Եօհաննէս մեծ մարտ	32
Գ	Գորերջանիկ նըք գրիգոր:	33
Ը	Ըրարշագործ էից հասաօղ:	34
Ո	Ով իմաստուն ևսիրազուն:	35
Ա	Ալ բարեկամք իմ սիրելիք:	36
Ը	Ըրբեալ եմ սիրով:	37
Ա	Աիրահարեցեալ' սիրով:	38
Ը	Եյնպէս եղէ քում սիրելոյ:	39
Ա	Արի քաղցրիկ սիրելի իմ:	40
Ա	Ալ զարքպ պիւլպիւլ:	41
Ա	Այ գեղեցիկ սիրուն:	42
Ը	Ըրժանահաս հատուցումն:	43
Ա	Ամենազօր էիդ այ:	44
Գ	Գանկատիս ըդ քեն շրթան:	45





Յունի և յունացուն իւրաքանչ իւրա դա-  
շիցս, լեռ ո ըն իւն գուանովէ:

 իմաղի ճանէ պօյի քեա-  
քիւլ:

1 Ընկմա էյ կիւլ անտէ-  
լիպիւլ:

2 Աէտէն միանընա քիմեար հան  
չէրիւլ:

3 Ո՛վ ուստերաց և դստերաց:

4 Պիւր աճայիպ տէրտէ տիւց:

5 Գունոյ մի նման շենեալ է:

6 Աճէմի գունոյ մի նըման շե-

7 նեալ է:

Սար	աղաճի	նարսըզ	օլմազ	8
տաղլէր:				9
կիւլ	իւզիւնէ	աշըք	օլան:	10
Աէտիր	օլ	նիմ	թէպէսիմ	11
ման:				12
Պիր	Ճէֆաճի	եարըմըսըն:		13
Սուզի	Ճանլէր	պաղըշարտի:		14
կինէ	պէն	պիր	տիլպէրի	բա-
նայէ:				15
Սէ	սֆէթտիր	լիպասըն	քի:	16
Երգեա	լեզու	փառանորի:		17
կիւլ	իւզիւն	սէյր	էջլէյն:	18
Ընկորք	գզը	տայրէն	ալ:	19
Փիքը	ըուհիմտէ	հալեմի	սօր-	20
մա:				21
Պիզտէ	օլ	շուխի	արզու:	22
Գուպարի	փայինէ	շէշմիմ:		23
Աէպահ	օլ	գօնչէի	րանա:	24
Նա	պէն	քիմէ	ֆէրեատ	իտէ-
իմ:				170
կիւլ	իւզլիւլէրին	շէվքինէ:		170
կէլմէզմի	մէյէ	լիւֆիւ	քէրէմ:	170
			իսիրի	

Է Երի քեաքիւլին օլմաք:	25
Լէլ կիւլ պէյի ահսանմա:	26
Հէր կիւզէլ պէօյլէ նտզ:	27
Ալէնի ճանտէն օսանտրտին:	28
Սէյ նէվա է յլեր:	29
Ալիր ուռում տիլպէոի կեօր:	30
Ռ' էզայիր ֆէսի պաշընտա:	31
Ռ' էհան հայրան պու տիլ:	32
Սէ մէշրէ հէվսին:	33
Գունոյ մի նման շինեալ:	34
՚Իկէտ գարնան եղանակին:	35
Եէն սէֆա կէլտին:	35
Խշիմ մէյի աշքըմ:	37
Վարագի էրկէվանի կինէ օլ:	38
Միւշքիւլի միւշքի տիլ րիւ:	39
Կէլ տէրիմ կէլմէզ եանըմա:	40
Էյ փէրի րուհսարի:	41
Եհօնիւլ պէչարէի կեօզլէր:	42
Եհօրիւնտի էրէվան տաղի:	43
Եինէ ագշամ օլտի պաստի:	44
Գունոյ մի նման շինեալ:	45

❖ Յեշոպտիտրոն :



Նորհիւ և ողորմութքն  
ածային՝ յանկ ելեալ  
աճարտեյա՛ Իռամաս  
նեայ գրդուկս :

Ա. շխատասիրութք նուաստ ծա-  
ռայ Պետրոս վարդապետիս . յի-  
շեսթիք ՚ի մաքրափայլ յաղօթս  
հանդերձ ծնողիւք իմովլք . նաև  
զեղբարսն իմ հանգուցեալ զտրցւ  
կարապետն և զլլատեփանն :

Ա. յլև զմանկավարժ Գրիգորն՝ որ  
ետ տպագրել արդեամբն իւրով :  
՚իւրպտրոնի Տէր Յօհաննիս :

Ա. յլև յիշեսթիք զաշխատաւոր  
գործարանիս հանգուցեալ կեսա-  
րացի Գրիգորի որդի զՏէր Ան-  
տոնն : Եւ զմիւս աշխատաւորն  
գործարանիս խոյեցի կարապետի  
որդի Խղնատիոսն :

Անունն . ու մ ա : Փետրվար . ե :

**Ա. Բ. Ք.**



ՀԱՅԱ-ԱՅԻ. ՀՀ











